

## LO QUE VÁ DE CETRO

A CETRO,

Y CRUELDAD

## DE INGLATERRA.

DE DON JOSEPH CAÑIZARES.

## ACTORES.

*María Estuarda, Reyna de Escocia.**Isabel, Reyna de Inglaterra.**El Arzobispo Cantuariense.**Don Gomez de Figueroa.**Edmundo Augerio.**Monsieur de Cherells.**Milor Boucast.**Milor Dobray.**Eduardo, Galán.**Clotina, Dama.**Henrica, Dama.**Floreta, Dama.**Roberto, Galán.**Un Angel.**Turpin, Gracioso.**Acompañamiento.**Vozes y Musica.**Soldados.*

\* \*

## ACTO I.

*Al frente del Teatro, habrá una tienda de Campaña, la que se descubrirá á su tiempo, y en ella María Estuarda dormida: salen por un lado Eduardo joven, vestido à la Inglesa, con botas y espuelas; y por otro lado Clotina con penacho, y Turpin.*

*Musica.* **D**E los ceños de la noche,  
oh como se burla el alba,

bañando en risa de aljofar,  
flores, pajaros y plantas!

*Eduar.* Puesto, Señora Clotina,  
que en fé de la salvaguardia  
de Enviado de Isabela,  
à la tienda de Estuarda  
llegué, haced que mi venida  
participen à Madama  
Maria.

*Clot.* Su Magestad

juzgo que al sueño entregada,  
del afán de sus cuidados  
sobre una silla descansa.

A este fin, mandó que lexos  
esa musica sonára,  
y quedase yo de posta  
à ser de su sueño guarda.

Mas no obstante, Señor Duque,  
siendo la gran circunstancia  
que os trae, tan del grave aprecio  
de la Reina, en despertarla  
juzgo que la serviré.

*Descubrese la Reina durmiendo.*

*Eduar.* Parád; suspended la planta,  
(cielos, valgame mi asombro!)  
Que no es la empresa tan ardua  
que me trae, que necesite  
(ò es ella, ò amor me engaña:)  
privar del sosiego al dia,  
quando entre nubes de nacar,  
viendo reclinado el sol,  
blando zefiro le canta:—

2  
**El y Mus.** De los ceños de la noche,  
 oh como se burla el alba.

**Turp.** Señor ?

**Eduar.** ¿Qué dices, Turpin ?

**Turp.** O yo tengo cataratas,  
 ò estoi como suelo, ò es  
 de aquella Ninfa pintada  
 que adoras en el retrato,  
 que encareces è idolatras,  
 imagen viva la Reina.

**Eduar.** Pluguiese à Amor no acertáras,  
 tan del todo, como expresan  
 al notar su semejanza,  
 las ansias de mis suspiros,  
 los suspiros de mis ansias,  
 viendo en mejor rosicler  
 descansar à la mañana:--

**El y Musi.** Bañando en risa de aljofar  
 flores, pajaros y plantas.

**Clot.** Pues supuesto, Señor Duque,  
 que no quereis inquietarla,  
 mejor es que Vucelencia  
 se retire.

**En sueños Maria.** Espera, aguarda;  
 blanda ilusion del sentido,  
 del sueño dulce fantasma.

**Eduar.** Esperad, que ya recuerda.

**Maria.** Y puesto que mejorada  
 la corona, no es perderla  
 el volver à restaurarla,  
 sepa: ¿mas quién está aqui ? *Despierta.*

**Eduar.** Quien viendo cobrar su gala  
 à las aves, su matíz  
 à las flores, su esmeralda  
 à los troncos, y à las fuentes  
 su halagueña risa blanda,  
 despertando mejor dia,  
 que el que antes los ilustraba:--  
 llega à vuestros pies, Señora,  
 à ver que en acciones varias  
 todos el alma reciben,  
 y èl solo ha perdido el alma.

**Maria.** Qué decís ?

**Eduar.** Que Embaxador  
 de la Magestad Sagrada  
 de Isabelá, Augusta Reina  
 de Inglaterra, y de Irlanda,  
 (disimulémos, afecto,)  
 viene à besar vuestras plantas,  
 Eduardo, de Noxforcía

Duque.

**Maria.** Mis brazos os hagan  
 el digno recibimiento  
 que deben.

**Eduar.** Esta es la carta  
 de la Reina mi Señora.

**Maria.** Yá son dos las circunstancias  
 de mi aprecio, una saber  
 que à una muger ultrajada  
 de la fortuna, aunque ayer  
 era Reina Soberana,  
 la Magestad de mi tia  
 Isabel, honra y ensalza  
 con su memoria; al contrario  
 de las costumbres humanas,  
 en quien siempre es el desprecio  
 el fruto de la desgracia.

Y otra, ser vos, quien tan dulces  
 alegres nuevas me traiga:  
 cubrios, primo.

*Lee Maria.*

**Turp.** Señor, mira  
 que te elevas y te pasmus.

**Eduar.** Ay Turpin, que en sus dos ojos  
 tales incendios dispára  
 Cupido, que à tanto fuego  
 no hai resistencia.

**Turp.** Echar agua,  
 que asi hacen los taberneros  
 para aumentar la ganancia.  
 Pero, Señor, y la Reina  
 Isabel, que te agasaja  
 mas que à primo, y es la prima  
 de tu amorosa guitarra,  
 ¿que habemos de hacer con ella ?

**Eduar.** Si alguna incierta esperanza,  
 le dítal vez à su agrado  
 por la codicia á que arrastra  
 el laurel, fue por juzgar  
 que el original no hallára  
 mi amor de aquella pintura,  
 que por senda tan estraña  
 llegó à mi mano, à triunfar  
 del sosiego de mi alma.  
 Pero habiendole encontrado  
 en la divina Estuarda,  
 ¿cómo es posible me quede  
 accion, que no sea en sus aras  
 reverente sacrificio ?

**Turp.** Por Dios, que no echas palabra  
 en saco roto, que pues



Isabél mis chismes paga,  
hecho espía de su amor  
yo sabré:-

*Eduar.* ¿Qué dices?

*Turp.* Nada,  
nada.

*Maria.* En sus discretas lineas,  
su Magestad me agasaja  
tanto, tanto me consuela,  
me alienta y me desagrava  
del ceño de mi fortuna,  
que como si fuese causa  
de mi adversidad, propone  
desvanecerla y postrarla.  
De su misma mano escribe,  
solicitando que vaya  
à Londres, donde seré  
mas servida, mas amada  
que en mi Corte; y de asistirme  
con su afecto, y con sus armas:  
hasta que cobre mi Imperio  
me ofrece su real palabra.  
Decidla: mas que clarin

*Toçan un  
clarin.*

*Sale Roberto.* Don Gomez de Figueroa,  
Conde de Feria, y de España  
Embaxador; el permiso  
para llegar à tus plantas,  
espera.

*Maria.* A mi, el Español?  
No sé que intento le traiga:  
id Roberto, y conducidle;  
que por su valor, su fama  
y el heroe que representa,  
es fuerza hacerle esta salva:  
yá que solo à vos, Señor,  
de Nortumbria mi tirana  
suerte me dexa, que pueda  
fundar esta confianza,  
el unico de mis Grandes  
que es leal.

*Rob.* Quanto te engañas  
si presumes que en mi puede  
ser lealtad la tolerancia,  
puesto que en la religion  
discordes, hasta que haya  
ocasion de declararse,  
sufre mi cordura y calla.

*aparte.*

*Maria.* No vais?

*Rob.* Paraque, Señora,

si antes que à conducir salga  
al Conde, se entra en la tienda.

*Eduar.* ¡Qué osadía!

*Sale el Conde à la española, con colete  
largo, vanda roxa, botas y espuelas, la  
espada en el tabali, sombrero blanco,  
y Edmundo, soldado modesto.*

*Cond.* En fê, Madama,  
de que quien está asistida  
del Duque, no está ocupada  
para recibirme à mi,  
aun sin notar la ventaja  
de Ministro de quien soi,  
pues à mi, el ser yo me basta:  
no he podido tolerar  
esta pequeña tardanza,  
de llegar à vuestros pies;  
ò porque dicha tan rara  
me tuvo con impaciencia;  
ò porque la Inglesa pausa  
con la colera Española,  
se halla mal, ò no se halla.

*Maria.* A qualquier tiempo que llegue  
vuestra atencion cortesana,  
Conde, à mis brazos será  
atendida y cortejada,  
como quien sois, y el gran dueño  
que teneis.

*Eduar.* ¡Con qué arrogancia *aparte.*  
se portan los Españoles!  
Naturalmente me cansan.

*Turp.* Suelen ser de mal humor.

*Cond.* Filipino, heroico Monarca  
de dos Mundos:-

*Eduar.* Esperád:  
yo he traído una embaxada,  
de la gran Reina Isabéla,  
y la respuesta esperaba  
quando entrasteis; no es razon  
que entre por medio otra instancia,  
hasta acabar su proyecto.

*Cond.* Si fuera otro el que llegára,  
dixerais bien; mas viniendo  
yo, en nombre de la mas alta  
Magestad, que adora el Orbe,  
es ceguedad è ignorancia,  
no saber que en qualquier tiempo  
es primero el Rei de España.

*Eduar.* La gran Reina de Inglaterra  
en poder, nobleza y armas,

á qualquier Rei de la Europa,  
sino la excede, le iguala.

*Cond.* Dexando el ser Dama à un lado,  
( que es mui grande la que es Dama )  
siendo Reina, es Reina solo;  
pero mi Rei como abarca  
muchos Reinos, tantos Reies  
es, quantas Provincias manda.

*Eduar.* Señor Conde, quien creyere,  
que antes que Isabéla hai nada:-

*Cond.* Señor Duque, el que juzgáre,  
que à mi Rei no ha de hacer salva:-

*Eduar.* Mi valor:-

*Cond.* Mi atrevimiento:-

*Echan mano à las espadas.*

*Maria.* Tened, suspended las armas,  
que à vista de mi respeto,  
qualquier exceso os desaira.

Y pues por entrambos lados  
igualmente interesada;  
como tercera me toca  
la decision de esta causa.  
Primo no dudais, que al que es  
forastero en nuestra patria,  
se debe el mejor lugar:  
y pues siendo de mi casa  
vos, para cumplir con vos  
qualquiera tiempo me basta:  
proseguid vos, Señor Conde.

*Cond.* Como prefiera Madama,  
yo no debo averiguar,  
el motivo, ni la causa.

*Turp.* El se sale con su tema?  
Lo que vale una fanfarria.

*Cond.* Mi Rei, Filipo segundo  
vuestro primo, en su Real carta  
me remite para vos  
este pliego, y con estraña  
demonstracion de dolor,  
que os dé el pésame me manda  
de la perdida del reino  
de Escocia; pues arrojada  
de él, por traydores insultos  
de hereticas asechanzas,  
sabe que andais perseguida,  
profuga, y amenazada:  
mas yo por cumplir, Señora,  
con lo que mi amo me encarga  
y lo que me debo à mi,  
oy que he salido à la raya

à fin de cumplimentaros  
en dos acciones contrarias,  
pésames y parabienes  
os dot; pésames, de que hayais  
perdido el cetro heredado  
de la familia Estuarda;  
y parabienes, de que  
por catholica y por santa,  
desecheis esa rebelde  
infesta aleve canalla;  
que perder tales vasallos,  
mas que pérdida es ganancia.

*Maria.* Parabien y en hora buena  
admito; y para que en ambas  
os responda, lo que escribe  
el Rei veré. *Lee.*

*Turp.* Aun no descansas?

*Eduar.* Mariposa de sus luces  
para beberlas las llamas  
à sus ojos, es mi aliento  
invisible salamandra.

*Cond.* Edmundo? *Edmu.* Señor.

*Cond.* Ya habeis  
cumplido con vuestras ansias:  
esta es Maria.

*Edmu.* Decid,  
que esta es la heroína gallarda  
de la fé, pues por la fé,  
pierde hacienda, reino y patria!  
Dichoso quien vuelve à verla.

*Cond.* Mas lo es quien consigue hablarla,  
que es discreta.

*Edmu.* Quizá el cielo  
para lucero le guarda  
de Escocia, con cuyos rayos  
de ciegas tinieblas salga.

*Maria.* Quien vió mayor confusion!  
quando pisando la raya  
de mi reino fugitiva,  
hasta la tierra me falta  
que pisar triste, infeliz,  
abatida y despojada,  
no hay puerta que à mi refugio,  
piadoso el cielo no abra:  
con mas encarecimientos,  
y con mas vivas instancias  
que Isabéla de Inglaterra,  
tiñe Filipo de España  
la pluma, para pedirme  
que tome en tales borrascas,



puerto seguro en sus reinos,  
y ha dado orden à su armada,  
que à estar à devocion mia  
al puerto de York se parta.  
Y pues es fuerza responda  
à ambos en duda tan ardua  
tomando resolucion  
ha de ser la mas hidalga:  
hacèd, Roberto, que vengan  
quantos hasta aqui acompañan,  
mi persona.

*Rober.* Ya presentes  
los tienes. *Salgan los que pudieren.*

*Maria.* Oy mi christiana  
accion, Príncipes, Vasallos  
y Deudos, quiero que os haga  
demonstracion de quien soi.

*Todos.* Pendientes de tus palabras  
nos tienes.

*Maria.* Pues à ese fin,  
no reservo circunstancia.

*Turp.* Segun estos aparatos,  
relacion hay en campaña.

*Maria.* Jacobo quinto de Escocia  
fue mi padre, cuyo nombre,  
siendo asombro de la guerra,  
y de los cismas azote,  
la admiracion à silencios  
publica, la envidia à voces.

Murió, dispóniendo en Francia  
firmes confederaciones,  
casandome con Francisco  
su Delfin, valiente joven,  
que en su tierna edad la parca,  
malogró frutos y flores.

Desde Francia volví à Escocia:  
aqui es fuerza que os invoque  
à que advirtais el origen  
de mis peregrinaciones.

En el tiempo que en mi ausencia  
me conduxo, à que coronen  
los blancos lirios de Francia  
lo agosto de mis blasones;  
al de Brest, el de Arpach,  
y el de Nox dexé à mi orden,  
de mi cetro substitutos,  
de el reino Gobernadores.

Ya era aquel el infeliz  
tiempo, (oh los siglos le lloren!)  
en que la horrible serpiente,

hija fatal de la noche  
y de la culpa, infestaba  
con su injusto aliento torpe,  
los reinos de Inglaterra,  
y las provincias del Norte.  
Enrico octavo, anegado  
en ilicitos amores,  
ya era enemigo del cielo,  
pues sus sacras leyes rompe,  
y declarado cabeza  
por los viles transgresores  
de la fé, de la Anglicana  
Iglesia transtornó el orden;  
vertió el Infierno su astucia,  
y los que dexé pastores  
de mis provincias, trocados  
en crueles lobos feroces,  
el rebaño de los fieles  
destrozan y descomponen.  
Contra el catolico gremio,  
dexan levantar pendones:  
roban las santas Iglesias:  
persiguen sus Sacerdotes:  
niegan la obediencia al Papa;  
y à maldades tan diformes,  
huye el dia, el mundo llora,  
gime el mar, y tiembla el orbe.  
En este estado hallé el reino,  
quando volví con el Conde  
de Dardoy, desposada  
segunda vez; esforzose  
mi christiano corazon  
à castigar sediciones  
tan injustas; junté altiva  
catolicos esquadrones;  
tremolé los estandartes;  
y à impulsos de mis fervores,  
azotado bramó el parche,  
inspirado gimió el bronce;  
y en tres ò quatro reencuentros,  
hice apagar los ardores  
del rebelion enemigo:  
pero que importa, si entonces  
solo fue con la ceniza  
cubrir la llama de golpe,  
dexando para otro tiempo  
encendidos los carbonos.  
Digalo el que en la quietud  
de mi Palacio una noche,  
con el Conde, esposo mio,



estaba yo , en la consorte  
 union del talamo , aquel  
 sitial que el sosiego pone,  
 para presidir Morfeo  
 en las imaginaciones :  
 y apenas nuestros sentidos,  
 obedecieron el orden  
 con que suspende al que queda  
 vivo cadaver inmóvil,  
 quando el Varon de Briest,  
 que este es ( ay cielos ! ) el nombre  
 del mas infame vasallo,  
 que cielo y tierra conocen,  
 introduxo seis cobardes ;  
 no dixé bien ; seis traydores  
 en nuestra estancia ; y llegando  
 al lecho en que yo y el Conde  
 estabamos , con violencia  
 le arrastraron ; despertóme  
 la atrocidad , y del susto  
 al embargo , apoderóse  
 un hielo de mis palabras,  
 un pasmo de mis acciones,  
 una niebla de mis ojos,  
 y un silencio de mis voces.  
 Quiero seguirle , y me impiden,  
 quiero llorar , no me oyen,  
 quiero esforzarme , y me falta  
 el estilo en los temores,  
 los latidos en la sangre,  
 y en el corazon los golpes :  
 y mas viendo , ( aun tiemblo ahora )  
 que à mi esposo llevan donde  
 entre unas ramas , las manos  
 à su cuello aplican , con que  
 permite Dios que su aliento,  
 tirana opresion sofoque :  
 y en habiendo executado  
 aquel crimen tan enorme,  
 à mis brazos el cadaver  
 volvieron los agresores,  
 publicando que yo era  
 quien le dió la muerte ; oh postre  
 su sér la memoria infame ;  
 y en mudas demostraciones  
 se templen las quejas , todos  
 su fundamento revoquen,  
 que Dios lo permite he dicho ;  
 y asi es bien que me conforme,  
 pues sentir lo que permite,

es culpar lo que dispone.  
 Dos años estube presa  
 por viles imposiciones  
 de este delito , mostrando  
 los hereges sus traiciones,  
 contra mi ; mas quiso el cielo,  
 que su infame trato doble  
 burlase , y con el ayuda  
 del cielo , y de algunos nobles  
 catolicos , por mi asilo  
 vine à tomar este monte,  
 dexando à Eduardo en Escocia,  
 mi hijo , tan tierno joven,  
 que apenas à su edad breve,  
 el primor albór conoce.  
 Ahora , deudos , ahora , amigos  
 è invictos Embaxadores  
 de los dos mayores Reyes,  
 que la Europa reconoce,  
 os llamó à la grande accion  
 que apunté al principio , y porque  
 no ignoreis sus circunstancias  
 renovád las atenciones.  
 Bien pudiera yo , pasando  
 à vivir entre Españoles,  
 centro del catolicismo,  
 evitar las opresiones  
 que mi espiritu combaten,  
 y dando al golfo salobre,  
 la roxa cruz de su insignia,  
 en baxéles de transporte,  
 poblar à la infiel Escocia  
 de christianos batallones :  
 bien pudiera yo la Francia  
 elegir , pues fuí consorte  
 de su Rei , y oy el noveno  
 Carlos , que el cielo corone,  
 con halagos solicita  
 que amparo en su reino tome ;  
 pero que dixera el mundo,  
 de ver que en otras naciones  
 busco asilo , y que mi reino,  
 quando infiel borrasca corre  
 de la heregia , le dexo  
 expuesto à los duros choques ?  
 Isabéla de Inglaterra,  
 de hereticas invasiones  
 tambien engañada vive,  
 y hay quien diga que es tan docil,  
 que no sigue la verdad,



porque la verdad no oye.  
 ¿Pues à quien ha de deber  
 que aclare las nubes torpes  
 de un error, sino à otra Reina,  
 de quien como tan conformes  
 en la sangre; se reciben  
 mejor las inclinaciones?

En sueños oy una sombra  
 de rayos, y de esplendores  
 me ha ofrecido una corona,  
 diciendo, vaya, y mejore  
 de Cetro en Inglaterra.

Sin duda el cielo dispone,  
 que por mano de Isabéla  
 el Cetro de Escocia cobre;  
 y pues resistir no debo  
 los impulsos, las razones,  
 los acasos, los avisos,  
 con que los cielos concordés,  
 quitan, disponen, ordenan,  
 que castigue las traiciones;  
 que ensalce la fé de Christo;  
 que mejor corona logre:  
 guiadme vos, Eduardo,  
 y vos perdonadme, Conde;  
 que en Londres busco mi amparo:—  
 Marchen mis gentes à Londres.

*Edmu.* O muger heroica y digna  
 de los laureles mayores.

*Cond.* Que os parece si conforma  
 su virtud con su renombre.

*Edmu.* Nunca de tan alto juicio  
 esperé resoluciones  
 menos gloriosas.

*Eduar.* Señora,  
 otra vez es bien me postre,  
 y os dé en nombre de Isabéla,  
 las gracias.

*Maria.* Quien se conoce  
 deudora, es fuerza que empiece  
 à pagar obligaciones:  
 en mi nombre esta cadena  
 os poned, que es bien que honre  
 al que vá por Capitan  
 de mis guardias.

*Turp.* Acabóse,  
 ya tengo otro chisme mas.

*Eduar.* A quien de vuestros dos soles  
 ya es esclavo, en vano ha sido  
 aumentarle las prisiones:

y pues no es justo un instante  
 privar de un cielo la corte:—  
 toca, trompeta, à marchar;  
 y alegremente conforme  
 todo resuene à placeres,  
 jubilos y aclamaciones.

*Caxas y clarines.*

*Voz Viva Maria Estuarda,*  
 y marche la gente à Londres.

*Maria.* Roberto, id delante vos,  
 cumplimentadla de mi orden  
 à mi tia.

*Rob.* Obedecerte,  
 me toca.

*Vase.*

*Cond.* Aunque de vos torne  
 desayrado, gran Señora,  
 bien sé que me corresponde  
 ir entre vuestra familia;  
 bien que sieuto:—

*Maria.* Qué?

*Cond.* Que donde  
 no hai religion, no hai palabra;  
 y plegue à Dios que no lllore  
 tal vez, vuestra Magestad,  
 no vivir entre Españoles.

*Maria.* Esto lo dispone el cielo.

*Cond.* Pues cumplid lo que dispone,  
 y paciencia; entrad Edmundo. *Vase.*

*Edmu.* O quiera el cielo que logre  
 tratar despacio en Maria  
 las dulces inspiraciones  
 del Señor. *Vase.*

*Eduar.* Afecto mio:—

*Maria.* Muda voz.

*Eduar.* Pasion indocil:—

*Maria.* Vamos à ver si conforman  
 sucesos y prevenciones.

*Eduar.* Vamos à lidiar, à esfuerzos  
 de caricias y temores.

*Maria.* Pues aunque otra religion  
 siga Isabéla por norte:—

*Eduar.* Pues aunque en la fé vivamos  
 Estuarda, y yo discordes:—

*Maria.* O he de vencerla, ó morir,  
 como el cielo me lo otorgue.

*Eduar.* O he de acabar de mi pena,  
 ó he de lograr sus favores. *Vanse.*

*Turp.* ¿Y usted, Reina, donde vá?

*Flor.* Donde me llevan Milordés.

*Turp.* Querrá un criado de paso,



con un cariño á galope,  
expresado de carrera?

*Flor.* Ay que se dispara el hombré,  
estupenda cara tiene  
de carantulas de molde. *Vanse.*

*Tocan á vando, y salen el Arzobispo,  
{Dobray, Boucast, Isabél, Damas  
y acompañamiento.*

*Dent. Vozes.* Oh tirana Jezabél,  
el cielo vuelva por sí.

*Otro.* ¡Ay triste Pueblo de ti!

*Dent. todos.* Viva la Reina Isabél;  
viva.

*Isab.* ¿Paraque, si muero  
de un fiero dolor tirano;  
paraque si de Campiano  
aunque triunfando el acero,  
ha dexado contra mi  
para vengar tanto error  
esta hidra de furor?

*Arzob.* ¡Qué terrible frenesí!

*Dobray.* Isabél?

*Bouc.* Reina?

*Enrica.* Señora?

*Isab.* Quitad, que Reina no soy,  
si vivo temiendo aun oy  
el mal que el alma no ignora.  
Católico pudo haber,  
(oh acabeme mi pesar!)  
que la vida sepa dar  
con tan gustoso placer,  
por su antigua religion?  
¡Oh pavorosa experiencia,  
gusano que la conciencia  
me deshace el corazon!

*Arzob.* Cobrad, Señora, el aliento;  
pues quando del nuevo estado  
que oy admitís, ha aprobado  
los actos el Parlamento,  
y Princesa soberana  
de este imperio, vuestra Alteza  
se aclama suma cabeza  
de nuestra Iglesia Anglicana;  
¿hai temor que así la espante  
la turbe y la desaliente?

*Dobray.* En vos funda dignamente,  
de la linea protestante,  
Inglaterra el laurél.

*Bouc.* Amparadla por los dos,  
que el daño que caiga en vos

es fuerza resulte en él.

*Isab.* Arzobispo Cantuariense,  
Dobray, y Boucast, amigos;  
ya sabeis, ya sois testigos,  
de que no hay cosa que piense  
tanto como en exaltar  
con afecto superior  
del reino el supremo honor,  
ya me habeis visto reinar.  
Murió Enrique padre mio,  
y luego esta monarquia  
entró mandando Maria  
mi hermana, que á su alvedrio  
rigiendo el cetro Britano  
mudó la nueva creencia,  
dando la antigua obediencia  
al Pontifice romano.  
Aun no seis años reinó  
sugeta à su ley Divina,  
hija en fin de Catalina;  
pero habiendo entrado yo  
como hija de Ana Bolena,  
(de que no poco me alabo, )  
y el invicto Enrique Octavo,  
rompí esta dura cadena.  
La obediencia le negué  
al Papa, y la fé seguí  
que de mi padre aprendí,  
y que en vosotros hallé.  
No averiguo si fue error,  
solo se que à dilatar  
esta secta he de anhelar,  
y este es el medio mejor.  
La unica heredera mia,  
es la que oy Londres aguarda,  
pues es Maria Estuarda  
llamada à esta Monarquia,  
à falta de sucesion;  
y pues yo à casar no paso,  
pero en llegando su caso,  
y poder lograr la accion,  
de Escocia y de Inglaterra;  
Princesa la he de jurar  
de Gales, y à conquistar  
la hemos de ayudar su tierra.  
Pero antes mi estimacion,  
mi agasajo, mi prudencia  
y mi astucia, à la creencia  
de mi nueva religion  
la han de reducir, no obstante



que otra defiende y hereda,  
y con eso el cetro queda,  
en Princesa protestante;  
y no tan solo Princesa  
de vuestra ley y la mia,  
sino es en la Monarquia  
de la nacion Escocesa,  
dilatada por la union,  
la fé nuestra à que aspirar  
debo mejor que à reynar;  
y asi para tanta accion,  
puesto que à Eduardo envia  
mi afecto à cumplimentarla,  
si me permite hospedarla,  
servid todos à Maria.

Arda Londres en festines,  
en pompas y lucimientos,  
musicas rompan los vientos  
de caxas y de clarines.  
Que aqueste el principio es  
de poder prevaricarla,  
persuadirla y ofuscarla.

*Sale Roberto.* Dame, Señora los pies.

*Isab.* Roberto, sed bien venido:

¿Qué hai de Maria?

*Rober.* Ha aceptado,

(aunque el de España ha intentado  
reducirla á su partido,  
con bastantes eficacias)  
vuestras ofertas Maria;  
y asi admitirlas me envia  
en su nombre, y daros gracias  
del favor que os debe.

*Isab.* Cielos,

el de España la llamaba  
para sí?

*Arzob.* Por si lograba  
dar à Inglaterra zelos,  
buscaria la ambicion  
del Español esa senda.

*Isab.* No hai cosa que no pretenda  
deslucir mi ostentacion.

Y en que dictamen Maria  
viene, ya que sois, Marqués,  
quien amando el interés  
de la antigua amistad mia,  
sigue mi correspondencia  
en su Corte, y à su lado?

*Rober.* Segun lo que ha declarado  
oy en su publica audiencia,

es Señora, su intencion,  
si en tu reino logra estar  
volver à resucitar  
la olvidada religion  
catolica.

*Arzob.* Qué decís?

*Bouc.* ¿Tan sin pena lo expresais?

*Dobr.* Vos que la verdad amais  
ese riesgo conducís  
à Inglaterra?

*Isab.* Callád,

que os asusta? que os altera?  
que importa que lidiar quiera,  
Magestad, à Magestad?  
Aspire ella à tanta gloria,  
y yo al triunfo que anhelamos,  
y verémos si lidiamos,  
quien sale con la victoria.

Soy tan poco sabia yo?

¿Tan poco astuta he de ser,  
que de muger, á muger,  
no he de vencerla? ¿Y sino  
que teneis de esa manera?  
Quando la ley no reciba,  
no haré yo que el reino viva:~

*Todos.* Con qué?

*Isab.* Con que Estuarda muera.

*Todos.* Señora:~

*Isab.* No repliqueis:

Arzobispo, ¿á que aguardais,  
que la Corte no juntais?

*Arzob.* A vuestros pies me teneis. *Vase.*

*Isab.* Dobray, la gente de guerra  
salga en busca de Maria.

*Dobr.* Vuestra es la obediencia mia. *Vase.*

*Isab.* Temblaráme Inglaterra:  
vos los comunes, Boucast,  
juntád para la funcion.

*Bouc.* Harélo sin dilacion. *Vase.*

*Rober.* Ya que à todos cargos dás,  
espero, Señora, el mio,  
como hechura de tus pies.

*Isab.* Yo aguardo à daros despues,  
el mejor del reino mio.

*Rober.* Ay, Señora, que el mejor  
jamás mi afecto le espera  
sino es yá, que el amor quiera:~

*Isab.* ¿Qué es eso que hablais de amor?

*Rober.* Que si yo:~

*Isab.* ¿Estais delirando?



10  
*Rober.* En Escocia:-

*Isab.* Ya os entiendo,  
 que pedís que os premie , entiendo  
 lo que por mi estais obrando.  
 Duque de Euxonia sois ya.

*Rober.* Bien claro me dais indicio,  
 que pagais en beneficio  
 de la gran pena que os dá  
 el tener la obligacion.

*Isab.* Siempre esa queda por mia;  
 id à asistir à Maria.

*Rober.* Advertid que es sinrazon  
 no atender à que un desvelo:-

*Isab.* Me sirve tan sin medida.

*Rober.* Ya estais , Señora , entendida.

*Isab.* Id con Dios.

*Rober.* Guardeos el cielo. *Vase.*

*Henric.* Que una palabra à Roberto  
 no hayais dexado siquiera  
 hablar , Señora ?

*Isab.* Ay Henrica  
 no entiende amor de cautelas;  
 que importa que desde Escocia,  
 Roberto à servirme venga,  
 siendo infante , y desvalida  
 yo , en el tiempo que era Reina  
 de Inglaterra mi hermana;  
 y que atento à su fineza ,  
 contra su patria y honor,  
 prosiga su inteligencia  
 conmigo , estando en Escocia,  
 por ser ambos de una mesma  
 religion , si el pecho mio  
 solamente le reserva,  
 para Eduardo mi primo,  
 cuya gala , cuyas prendas,  
 aspiro à elevar las mias.

*Henric.* Ahora que de eso te acuerdas;  
 que habrá Turpin descubierto;  
 puesto que espia secreta  
 de su amor , le has encargado  
 sus pensamientos inquiera  
 como ladron tan de casa ?

*Isab.* Con una estraña sospecha,  
 la ultima vez que me vió,  
 me dixo:-

*Henric.* ¿En razon no era  
 de un retrato ?

*Isab.* Si ; mas tente,  
 ¿no es aquel que aqui se acerca ?

*Henric.* El es.

*Sale Turp.* En hora dichosa  
 llegue à besar la chinela,  
 estuche de aquel jazmin,  
 digo de aquella azuzena,  
 que sabe ilustrar à puntos  
 y que sabe honrar à medias.

*Isab.* Turpin , ¿pues donde has estado  
 tanto tiempo ?

*Turp.* Buena es esa,  
 ¿pues no he seguido á mi amo ?  
 ¿Lo que me quiere la Reina ! *ap.*  
 Gran cosa es ser alcahuete.

*Isab.* ¿Y cómo le ha ido en mi ausencia ?  
 ¿Le admitió bien Estuarda ?

*Turp.* Tan bien que si lo supieras,  
 te habia de dar tanto gusto,  
 como sacarte las muelas.

*Henric.* No andes en misterios ya  
 con su Alteza.

*Turp.* ¿Qué es su Alteza ?  
 Mi Señora doña Henrica,  
 soy hombre de muchas prendas,  
 no puedo yo ser chismoso,  
 que à poder ser yo dixera,  
 que cadena , que retrato,  
 que ; pero detente , lengua,  
 que te vas á despeñar.

*Isab.* Di , Turpin , no te detengas ;  
 y en pago de tu lealtad,  
 toma esta sortija ; llega,  
 dime todo lo que sabes.

*Turp.* Vuestra Magestad lo ruega  
 de tal modo , que en el hombre  
 no hai humana resistencia ;  
 y como piedras arroje,  
 hará ablandar à las piedras.

*Isab.* ¿Qué apuntaste de pintura ?

*Turp.* Ya en esotra conferencia  
 os dixé , como mi amo  
 anda hecho una jalea  
 por un retrato.

*Isab.* Es verdad,  
 pero yo juzgué que fuera  
 uno que ha de tener mio.

*Turp.* Uno vuestro ? Linda fresca,  
 pues por aquel que suspira,  
 se araña y se bofetea,  
 no es vuestro , que es de Estuarda.

*Isab.* De Estuarda ?



*Turp.* No sólo brebas,  
ahora acabo de sacar,  
Señora, la consecuencia  
con estos miseros ojos  
que se han de comer la tierra.

*Isab.* Advierte que no me engañes,  
porque si mientes:-

*Turp.* Canela.

*Isab.* Te mandaré hacer pedazos.

*Turp.* La verdad, Señora, es esta,  
él de ella está enamorado.

*Isab.* ¿Como, si jamás con ella  
ha tratado?

*Turp.* La pintura  
tiene la culpa.

ap.

*Henr.* No creas  
á este loco.

*Isab.* Vete, alevé,  
ó vive mi ardor:-

*Turp.* Espera.

*Isab.* Qué te haga echar de un balcon.

*Turp.* Dios me ampare y me defienda.

Peró ya que me amenaze,  
dexeme decir siquiera,  
que á recibir á Maria  
fue Eduardo, y que en su tienda  
halló dormida á Estuarda;  
que llegando á conocerla,  
vió que era la del retrato;  
que le habló con mil ternezas,  
pronunciando caramelos;  
que ella le dió una cadena  
de diamantes por favor,  
diciendo que era la seña,  
de Capitan de sus guardias,  
y la trae al cuello puesta;  
y como ya he bomitado  
secretó que me atormenta  
tanto; mas que digan luego  
de mi muerte las exéquias.

Vase.

*Dent.* Viva la invicta Estuarda,  
viva la heroyca Isabéla.

*Henr.* Ya llega Estuarda.

*Isab.* Ay, Henrica,  
de su infelice belleza  
de Inglaterra, y del mundo,  
si hai atomo que me ofenda!

*Tocan caxas y clarines, y salen por la  
derecha Eduardo con la cadena al cuello,  
el Conde, Dobray, Boucast, el Arzobis-*

*po, Clotina, Floreta y Damas, y llega  
Isabél á dar los brazos á Maria que sale  
la ultima, Roberto y Turpin.*

*Musica.* La noble Reina Maria  
en hora felice venga  
de dominar en Escocia  
á mandar á Inglaterra.

*Isab.* Vuestra Magestad, amada  
sobrina, á mis brazos sea  
muchas veces bienvenida.

*Maria.* En ellos de mis tormentas  
el puerto; mas ay de mi!

*Tropieza, y llegan los tres á levantarla.*

*Eduar.* Si el cielo se viene á tierra,  
yo seré su athlaute.

*Rob.* Y yo.

*Cond.* Y yo.

*Isab.* ¿Qué osadia es aquesta?

*Los dos.* Señora:-

*Isab.* No os culpo á vos, á Rob.  
que siendo vasallo, es deuda  
servir á vuestra señora.

*Cond.* Yo:-

*Isab.* Ni á vos, Conde de Feria,  
que en forasteros, son garbos  
osadias tan atentas;  
á vos culpo. á Eduardo.

*Eduar.* A mí, Señora?

*Isab.* Si, pues el bien de que pueda  
en sus brazos admitir,  
las mas estimable prenda,  
que de sus brazos se ampara  
le usurpais á vuestra Reina.

*Eduar.* Ya reconozco mi hierro.

*Maria.* Ese, Señora, se enmienda,  
(quien empieza tropezando,  
cielos, oh que mal empieza!)  
haciendo que la costumbre  
mejore la contingencia:  
volved á darme los brazos.

*Isab.* En este lazo se estrechan  
nuestras almas.

*Turp.* Ha Señor,  
mucho te mira Isabéla.

*Eduar.* Calla.

*Cond.* Yo os doi, gran Señora,  
festivas enhorabuenas  
de las dichas que hoy gozais,  
con tan noble, tan suprema  
huespeda en vuestros dominios.



*Isab.* Yo siento vér que la pierda  
España, quando por vos  
sin mi noticia la anhela.

*Cond.* Como para obrar bizarro  
no necesita licencia  
de nadie mi Rei, y mas  
en una accion tan bien hecha,  
yo imagino que no cabe,  
ni culpa en él, ni en vos queza.

*Isab.* Asi mi Corte lo cree.

*Cond.* Que lo crea ó no lo crea,  
yo satisfago à una Dama  
como vos: no está à mi quenta,  
ni Corte, ni Parlamento.

*Isab.* Conde, está bien.

*Arz.* Vuestra Alteza,  
le dé à un vasallo la mano.

*Mar.* A Ministros de la Iglesia,  
no los recibo yo asi.

*Isab.* Nuestra ley nueva profesa  
el Arzobispo.

*Mar.* Ah infeliz,  
miserable Inglaterra;  
que solo en purpuras vanas  
te ha quedado la apariencia!

*Isab.* Llegad, besad à Maria  
la mano.

*Bouc.* Heroica Princesa,  
mil veces sed bien venida.

*Dob.* En hora feliz mérezca  
Londres el astro mejor  
de su mejor influencia.

*Mar.* Ministros deben de ser  
de los yerros de Isabéla,

*Dob.* ¡Qué mal rostro  
nos ha mostrado la Reina!

*Isab.* Ya es hora de descansar;  
(cielos; cómo yo pudiera  
satisfacer à mis zelos!)  
sobrina, venid, y en muestra  
de que quien viene à otro solio  
muda el trono, y no le dexa;  
ingleses, Maria Estuarda,  
es desde hoi quien os gobierna;  
quien en vuestra Reina manda;  
quien su corona maneja;  
viva Estuarda.

*Dent.* Estuarda viva.

*Mar.* Tu hechura soy.

*Isab.* Maria bella,  
yo te pondré otra corona  
mas rica que la que dexas.

*Mar.* A si será si se cumple,  
de aquel sueño la promesa.

*Edu.* Venid.

*Isab.* Donde vais?

*Estu.* Señora,  
Estuarda me encomienda  
su guardia.

*Isab.* Y vais à servirla?

*Edu.* Cumplir mi encargo no es fuerza?

*Isab.* Y aun por eso tan galan,  
vais con tan rica cadena.

*Edu.* No puedo negar, Señora,  
que me la ha dado su Alteza,  
por Capitan de su guardia,

*Isab.* Mostradla.

*Turp.* Esta mala hembra,  
¿qué querrá hacer?

*Isab.* Eduardo,  
à quien la guarda se entrega,  
yá sabeis que se le rinden  
nobre, seña y contra seña

*Edu.* Si, Señora.

*Isab.* Pues en fe  
de que la ocupacion vuestra  
cesa quando yo me encargo  
de su guardia, y la defensa  
de Maria, por caudillo, guarda la cadeta  
que he de ser de sus vanderas,  
con esta seña me quedo.

*Edu.* Advertid, que la cadena:--

*Isab.* Fue de Maria; por eso  
la estimo yo, no por vuestra:  
venid. *Vase.*

*Edu.* Señora, si yo,  
(¡cielos que tal me suceda!)  
pude:--

*Mar.* Yá conozco, Duque,  
quan bien defendeis mis prendas.

*Clot.* ¿Vas disgustada?

*Mar.* Ay Clotina,  
no sé el pecho que recela:  
pero à cuenta de Dios corro,  
Dios premiará mi inocencia. *Vase.*

*Rob.* Yo lograré mi intencion:  
amor mis desvelos premia. *Vase.*

*Edu.* Zelosa de mi, Isabél  
quitarme la dicha intenta,



y he de adorar à Estuarda,  
si vida, y Alma me cuesta. *Vase.*

*Turp.* Mal me ha salido mi chisme,  
echaré por otra senda,  
que graciosos embusteros  
los hay en cien mil Comedias. *Vase.*

*Dentro voces.* Viva la invicta Estuarda,  
viva la heroica Isabéla.

## ACTO II.

*Van pasando de un lado á otro las Damas  
con mascarillas, y penachos, dadas las  
manos, con los galanes, que llevan mascar-  
ras, y sombreros de pluma, y las dos Rei-  
nas dadas las manos, y detras Eduar-  
do, Edmundo, y Turpin.*

*Mus.* Del Tamesis florido  
las fertiles orillas,  
ilustran dulces tropas  
de juvenes, y ninfas.

*Bouc.* Felice mil veces yo,  
Dama hermosa; pues en día  
de tanto aplauso pudiera  
contentarme qualquier dicha,  
y he logrado la mayor.

*Flor.* Yá sabeis que bizarrías  
del País hacen costumbre  
suerte tan encarecida;  
y no os deben dar Milord,  
vanidad.

*Rob.* Discreta Henrica,  
si acaso de vuestro dueño  
no habeis aprendido esquiva  
à ultrajar en lo que postra,  
triumfos de lo que conquista,  
doleos de mi, y mantenedme,  
en su memoria.

*Enr.* Si estriva  
vuestra buena suerte es éso,  
no habrá instante en que no os sirva.

*Mus.* Del Tamesis, galanes,  
vereis que en ondas lisas  
de perlas, y corales  
sus margines salpica.

*Cond.* Madama, en vano à las aguas,  
esas voces nos convidan  
del Tamesis, si abrasado  
en la nieve christalina  
de esta mano; no hay suspiro  
que apague el ardor que aviva.

*Clot.* Que decis, Conde? pues como  
la usada galanteria  
de la Corte transformais,  
en licencias tan indignas?

*Cond.* Qué indigna licencia es esta?

*Clot.* La de esa amante caricia,  
opuesta al cortés obsequio  
que es razon no se permita.

*Cond.* Pues si esto no se consiente,  
yo no sé, hermosa Clotina,  
otro modo de servir,  
ni se habrá visto en la vida  
español tan encogido  
como yo, pues sois muy linda,  
y hasta ahora no os he llamado  
mi dueño, ni vida mia  
como hiciera otro qualquiera.

*Clot.* No envano andamos remisas  
con vuestra nacion, que sois  
osados en demasia.

*Cond.* Pues qué, quereis que conforme  
nuestra colera nativa  
con la cortes friolera  
de ir una noche, y un día  
con una Dama abrasado  
del incendio de su vista,  
sin soplar con dos requiebros  
el teson de las cenizas?

*Clot.* Conde, mas vale callar.

*Cond.* Mas vale; y en esta linea  
paciencia, que hasta dejarlos  
no habrá cosa que no os diga.

*Mus.* Que mucho si sus aguas  
encienden é iluminan,  
los rayos de Amarilis,  
las luces de Velisa.

*Vanse y salen las Reinas y el Arzobispo.*  
*Isab.* Ya vamos llegando al rio.

¿Que te parece, sobrina,  
el bello país que forman  
en tierra, y agua, impelidas  
con las Gondolas doradas,  
las flores entretegidas?  
Maria, no te diviertes?

*Mar.* Es tanto lo que excedida;  
Señora, de tu fineza  
esta tu soberania,  
que al verte toda empleada  
en vencer esta enemiga  
tristeza que me maltrata.

no hay cosa que mas me sirva  
de diversion que la propia  
expresion de su fatiga:  
ha! si no te conociera!

*Isab.* Ha! si mi astuta malicia  
te arastrase à mi intencion!  
Todo esto, amada Maria,  
à tu diversion se ordena,  
y à tu gusto se dedica.

*Mar.* Ya se yo lo que te debo.

*Isab.* No te quiero agradecida,  
bastame que estes gustosa:  
y pues funcion tan altiva  
en que no ha quedado Dama,  
de Nobleza conocida  
en Londres; ni Caballero  
que se precie de servir las  
que no acuda; se ha ordenado  
solo à fin de ver cumplidas  
mis ansias, que es coronarte  
por ceremonia precisa  
en el Palacio de Londres  
situado en la opuesta orilla  
del Tamesis, por Princesa  
de Gales, la Monarchia  
gozando de Inglaterra,  
(ò bien yo muera, ò yo viva)  
no detengamos el plazo  
al ansia con que camina  
à tu ventura, mi amor,  
y à tu suerte mi caricia.  
Arzobispo?

*Arzob.* Gran Señora.

*Isab.* Haced, que lleguen aprisa  
las Gondolas.

*Arzob.* Plegue al Cielo,  
no abriguemos nuestras ruinas

*Mar.* ¡Quando estoy solicitando,  
mil veces arrepentida  
de estar en Londres, adonde  
se malogren mis fatigas,  
pasar à España, por medio  
de Eduardo, à quien solicita  
el Embajador de España,  
para que ambos lo consigan,  
me fuerza asi mi destino  
à que las pisadas siga  
de esta cruel! mas que digo?  
si al logro nõ se encaminan  
de la fe de Jesu-Christo,

muera yo antes que permita  
que :-

*Isab.* No vienes?

*Mar.* Voy, Señora.

*Isab.* Como Eduardo se retira  
de este aplauso, à cada paso  
halla mi amor otro enigma.

*Vanse, y salen Eduardo, y Turpin.*

*Mus.* El pielago florece,  
y la playa matiza  
de flamulas, y flores  
la vaga argenteria.

*Turp.* Señor, no nos embarcamos?

*Eduar.* No, Turpin.

*Turp.* Pese à mis tripas;  
pues no basta que miremos  
ir en tropas sucesivas  
de Damas, y de galanes,  
una primavera viva  
por las margenes del rio,  
sin que humana sabandija  
haya habido que oy no lleve  
para explayar su alegria,  
su amoroso calandrajo,  
de Fontache, y de esta filla,  
sino es perder la funcion  
mas estraña, y mas lucida  
que vió, Londres, ni verá.

*Eduar.* Ay! Turpin, que en vano aspira  
à inquirir el pecho humano,  
qual sea entre las delicias,  
la delicia verdadera!

¿Vés esas tropas festivas,  
de musicas, de bayletes,  
de aplausos, y de alegrías?

Pues yo sé, que à nadie menos  
halagan y solemnizan,  
que al dueño à quien sa consagran;  
y como mi amor seguia  
por aquel interior norte,  
y no por esta mentida  
exterior pompa, es forzoso  
que de su afecto me vista  
y llore yo, quando en todos  
vierte jubilo la risa.

*Turp.* Señor mio, yo no entiendo  
amantes fileterias;  
solo sé, que entre las bellas  
madamuselas que oy pisan  
estos alegres contornos,

*Vase.  
ap.*



se me ha escapado la mia;  
que à la hora de esta, con otro  
me estará haciendo cosquillas  
en la frente; y pues no tengo  
motivo qué el ir me impida,  
à deshacer este entuerto;  
reclute de su familia  
otro Lacayo, que yo  
he de hacer la escapadiza,  
lo que es por oy.

*Eduar.* Loco, necio,  
que dices?

*Turp.* Que como hay viñas,  
que me he de ir.

*Eduar.* Siendo forzoso  
qué yo, por mi puesto asista  
à la funcion, majadero,  
no irás en mi barca misma?  
à que efecto es ese empeño?

*Turp.* A efecto de que me guizgan  
los zelos, y con rezelos,  
esta un hombre echando chispas.

*Eduar.* Deja esas locuras, necio;  
y pues de esta comitiva  
me aparta el fin de evitar  
en Isabela las iras  
que de verme con la Reina,  
zelosamente maquina,  
mientras van paseando, hagamos  
un exordio de mi vida.

*Turp.* Despacio estas. (Ay Floreta.)

*Eduar.* Sirviendo estaba en la Frisia,  
à los Estados de Olanda;  
por precepto de mi Prima  
Isabel: :-

*Turp.* Quando un Pintor  
de aquellos, que mercancia  
suelen hacer de su trato  
discurriendo las Provincias,  
y pintando sus Princesas.

*Eduar.* Una copia peregrina  
me ferió estampada en bronce  
porque aun la pintò esquiva:  
era una Venus regando  
de nacar con una cinta  
las manos de un cupidillo,  
y una letra que decia :-

*Y amar sé.* Compré el retrato  
sin que inquiriese la Zifra.

*Turp.* Y en que luego deseaste

saber, quien dueño seria  
de aquella pintada imagen :-  
*Eduar.* Como estaba confundida  
con la hermosa semejanza,  
de la Venus, mal su enigma  
pude inquirir.

*Turp.* Hasta que  
dió tu amor, ò tu perfidia  
con Estuarda.

*Eduar.* Entonces vi  
(pues era la copia misma)  
que el y amar sé; era decir  
la anagrama, esta es Maria.

*Turp.* Fuistes à cumplimentarla,  
y te recibió benigna.

*Eduar.* Diome una cadena suya,  
que despertando la envidia  
de Isabel, me la quito;  
y desde entonces servirla  
propuse con mayor ansia;  
que al que de una accion le privan;  
es impulso que le acerca  
el teson que le retira.  
No mal visto de Estuarda  
prosigue mi ansia rendida,  
debiendo la confianza  
que :-

*Voc.* Muera, muera el Papista,  
muera.

*Sale Edmun.* Si sois Caballero  
como vuestro garbo afirma  
Milor: pero Eduardo?

*Eduar.* Edmundo,  
pues que accidente os motiya  
à esta fuga.

*Edmun.* Haber llegado  
à esa Gondola vecina,  
à embarcarme, por seguir  
como sabeis, la familia  
del Conde, y haberme visto  
el rosario, y las reliquias  
los barqueros, que acaso  
por descuido las trahia  
en el cuello; con que fue  
la conmocion, y la grita  
tan grande, que no ha quedado  
remero, que no me siga  
diciendo :-

*Voz.* El Papista muera.

*Eduar.* Pena teneis de la vida

si confirman la sospecha,  
que esta nueva lei publica,  
Isabél, contra quien traiga  
de christiano, ni una insignia:  
pero para sosegarlos  
basta la autoridad mia.

*Turp.* Ya, viendo que habla conmigo,  
no hai ninguno que le siga.

*Edu.* Creed, que no se que afecto  
os tengo, que desde que à vista  
del empeño que trahemos,  
hace el Conde que dirija  
vuestro dictamen, los pasos  
que en obsequio de Maria  
damos á un fin todos tres:-

*Edm.* Para mi ha sido la dicha  
de conoceros, Señor,  
y puede ser, que algun dia  
sea la suerte para vos.

*Edu.* Como?

*Edm.* Siguiendo las lineas  
de la luz de la verdad.

*Edu.* Dexad ahora ese enigma,  
que ni es ocasion ni tiempo,  
y tomemos la barquilla,  
os diré mientras llegamos,  
la forma ya discurrida  
de conseguir el pasage  
de la Reina à las Provincias  
de España.

*Edm.* Aunque sabeis que  
todo se me comunica,  
temo que nada se logre.

*Edu.* Porque?

*Edm.* Porque à la divina  
providencia, sirve mas  
en estos reinos Maria,  
y ha de conservarla el cielo,  
à donde la necesita.

*Edu.* Haga el cielo lo que quiera,  
como yo, amigo, le sirva.

*Turp.* Secreticos? Vive Dios,  
que aqui hai alguna pamplina  
que no entiendo; quanto vá  
que mi amo de estas visitas  
Catolico viene à ser!  
Pues lo sentiré à fe mia  
que lo que es en el se pierde,  
un Soberano Ateista.

*Vanse.*

*Vase.*

Por las puertas de los lados, salen Damas

*y Galanes, danzando al son de la musica,  
y hacen una mudanza, y tocan caza y el  
clarin, correse una cortina, y se descu-  
bre sentada á Isabél, y á su diestra Ma-  
ria con manto imperial, cetro, corona,  
estoque, y almohadas á los pies, y  
el trono de quatro gradas.*

*Mus.* La rosa de Bretaña,  
hoi rinde á Inglaterra  
en generosa hazaña  
por cielo de su tierra  
un renuevo florido,  
para reinar, para vencer nacido.  
Venid, venid, Ingleses,  
vereis en dos Deidades  
ceder los intereses,  
y vivir las voluntades  
diciendo en lid festiva.

*Cax. clar. y voz.* Reine, y viva Estuarda

*Mus.* Isabéla viva.

*Isab.* Valientes Milordes mios:  
nobles heroicos vasallos,  
Corte ilustre, plebe hidalga;  
atended à lo que os mando.  
Ya sabeis que por las muertes  
de Maria y de Estuardo,  
ambos hijos y herederos  
de mi padre Enrico Octavo,  
que en paz descansa; me tocan  
los reinos y los estados  
del imperio de Bretaña.  
Legitimamente usando  
del derecho sucesivo  
y del dominio heredado,  
ya sabeis que no le puede  
dar un Rei triunfo mas alto  
à su imperio; mas defensa,  
mas blason, ni mas amparo,  
que darle un buen sucesor,  
en quien viendo dilatado  
el poder, las pretensiones  
de los Principes Estraños;  
confunda, riesgo à que viven  
expuestos Imperios tantos,  
quantos por miedo ò lisonja,  
conservan vivo este agravio.  
Yo, vasallos, estos reinos  
ha que los rijo diez años  
sin que hasta ahora mi altivéz  
haya al yugo sugetado



del pretense matrimonio,  
 que anhelan Principes varios  
 mi libertad; yo no os digo  
 aunque no he admitido estado,  
 que dexaré de admitirle;  
 solamente me hago cargo  
 de que entre tanto está el reino  
 ó cayendo ó vacilando,  
 sin tener quien por ser suyo  
 ponga el hombro à su reparo.  
 La unica heredera mia,  
 y entre las que me han quedado,  
 la mas cercana parienta  
 es la que estais reparando  
 en mi trono, en mi sitial,  
 con mi cetro, y á mi lado.  
 Esta es Maria Estuarda,  
 cuyo espiritu bizarro  
 cuyas prendas, cuya sangre  
 de imperio mas elevado,  
 la hacen digna, y á esta quiero  
 poner en tan sumo cargo.  
 Princesa habeis de jurarla  
 de Gales sino me caso,  
 quedandose en ella unidos  
 con el imperio Britano  
 el reino Escoces, que es su  
 patrimonio hereditario:  
 y si me caso, teniendo  
 la obligacion de que quando  
 la sucesion que yo tenga  
 le quite el reino Anglicano,  
 la allanemos el de Escocia,  
 y asi de un modo ú de entrambos,  
 siempre ha de tener imperio,  
 ó el propio ó el heredado.  
 Asi está comprometido,  
 discurrido y ajustado  
 en el nuevo parlamento.  
 Vea el publico teatro  
 del mundo, que no tan solo  
 viniendo á mi por amparo  
 desterrada y afligida,  
 á mi sobrina agasajo,  
 recibo, guardo y defiengo;  
 sino que tanto la amo,  
 que la hago dueño y señora  
 del mismo cetro que mando.  
 (Si dexa su religion; )  
 Y pues para efectuarlo

á todos os tengo unidos,  
 todos estais congregados,  
 la admitis?

*Todos.* Si la admitimos.

*Isab.* La aceptais?

*Tod.* Si la aceptamos.

*Isab.* Pues para que haga la jura  
 llegád, besadla la mano,  
 y alzese el pendon por ella.

*Vozes.* Viva Estuarda muchos años,  
 Princesa de Gales viva.

*Mar.* Cielos, si aun estoy soñando!  
 si aquella corona en sombras  
 ofrecida, tan de rayos  
 vestida, me dió á entender  
 que se pone á mi cuydado  
 restaurar la religion  
 catolica, en estos vastos  
 dominios, rigiendo ya  
 la potestad que hoi alcanzo?  
 ¿Yo firmar esa propuesta?  
 ¿Yo que un reino he despreciado  
 por no tolerar sufriendo  
 de Christo el menor agravio?  
 Contra Dios y contra el cielo,  
 tan viles infames pactos  
 habia de jurar aunque  
 me dieran varios engaños  
 quantos imperios contiene  
 del orbe el inmenso espacio,  
 con esa intencion me habeis  
 admitido y coronado?

*Bouc. Dob. y Arz.* Quien lo duda?

*Mar.* Ah pueblo infiel,  
 miserable y desdichado,  
 una muger ensalzais  
 al mas admirable encargo  
 que ha dado Christo en la tierra?  
 Y un miserable gusano  
 sugeto al hombre, inconstante  
 femetil y delicado,  
 quereis que sirva de piedra  
 (como dixo por sus labios  
 el Señor) en quien se funda  
 el Templo admirable y santo,  
 que ha de durar por los siglos,  
 á pesar de sus contrarios?  
 ¿Quien soy yo? Quien Isabéla  
 para poder tener mando  
 en Sacerdotes de Christo;



pues aunque Reyes seamos,  
aun besar no merecemos,  
el extremo de su manto?

¿No es de fé en la antigua ley,  
no haber mas que un Soberano  
Sacerdote, á quien hablaba  
Dios en el lugar Sagrado?

¿No llegó aquesta figura  
á su realidad, pasando  
la ley escrita, á la ley  
de gracia que veneramos;  
y teniendo el mismo Christo  
una madre espejo claro  
del rostro del Padre Eterno,

no pudiera el hijo sabio,  
suprema cabeza hacerla  
de todo el Apostolado?

¿Pues como á Pedro nombro?

Porque un oficio tan alto  
del hombre á la dignidad  
se debe, y no al delicado  
mugeril sexó que en todas  
es flexible, cortó y vario.

Engañada infeliz Reina,

y vos Sacerdote falso  
de la purpura vestido,

y tigre desimulado,  
que del cordero que mata

se viste el pellico blanco;  
Nobleza y Pueblo de Londres,  
publica protesta os hago  
de que si admiti este cetro

fue solo á fin de sacaros  
de las infaustas tinieblas

en que os tiene encadenados

el monstruo de la heregia.

¿Quereis que entre á gobernaros  
de esta suerte?

*Todos.* No queremos.

*Mar.* Pues tomád, torpes esclavos,  
de la culpa, vuestro cetro;

*Arroja cetro y corona como lo va diciendo.*

la corona hecha pedazos  
buele al ayre; los augustos  
adornos, pompas, y faustos,  
miseros despojos sean;

que mas quieros publicando  
ser catolica, y siguiendo  
de Christo el pobre rebaño,  
ser una triste muger

sin reino, obsequio, ni estado,  
que señora de mas mundos  
que los que adquirió Alexandro.  
Y si os pareciere ofensa  
la claridad con que os hablo,  
llegád, y dadme la muerte,  
que si muero confesando  
la ley de Christo que adoro;  
dichosa yo, pues me salvo.

*Isab.* ¿Qué atrevimiento!

*Bouc.* ¿Qué injuria!

*Cond. y Edm.* ¿Qué valor!

*Todos.* ¿Qué desacato!

*Voz.* Muera quien ultraja asi  
vuestra Reina y sus mandatos.

*Edu.* Ah Pueblo vil; y qué presto  
es vituperio tu aplauso!

*Voz.* Viva quien sacarnos quiere  
de los yerros en que estamos.

*Isab.* Que escucho, colera mia!  
el reino se parte en vandos  
entre christianos ocultos,  
y sectistas declarados.

Aqui es fuerza que mi astucia  
muestre.

*Arz.* Señora, ¿pues quando  
de la religion la injuria  
estubo el rencor tan cauto?

*Bouc.* ¿Vos sufris tanta osadia?

*Dob.* ¿Vos sin vengar tal agravio?

*Tod.* ¿A que esperais?

*Cond.* A saber,

que quanto la Reina ha hablado,  
defiende el Conde de Feria.

*Rob.* Es proceder temerario,  
y aunque vasallo de Estuarda,  
amparar la razon trato.

*Edu.* Sois un fementido; y solo  
elijo por castiguros,  
el partido opuesto.

*Turp.* Zurra

como se rebuelve el ajo.

*Unos.* Viva Estuarda.

*Otros.* Viva Isábel.

*Isab.* Cielos, ya es mucho este daño,  
atarjarlo importa: amigos,  
deudos, parientes, vasallos,  
que es eso? ¿Contra quien vibra  
su colera vuestro brazo?

¿Que division, que partido



defendeis ? ¿Que opuestos vandos,  
 si entre mi sobrina y yo,  
 (aun que de colera rabio,  
 disimule el corazon,  
 el besubio en que me abraso)  
 no hay mas que una voluntad;  
 un amor , un agasajo,  
 una opinion y un deseo ?  
 Si no ha querido los pactos  
 jurar , no por eso yo  
 la-he de forzar no gustando.  
 Mañana , ò la opinion mia  
 cederé yo , ó su conato  
 depondrá Estuarda: y si entrambas  
 à la verdad caminamos,  
 ¿de que sirven los rencores ?  
 El reino tiene letrados,  
 y asi , en fé de que ningun  
 accidente ha de turbarnos  
 nuestro amor , nuestra alianza;  
 ved como la doy los brazos.

*Mar.* Como tu à mi me estimais ?

*Isab.* Yo te quiero,

*Maria.* Y yo te pago.

*Isab.* ¡Ay quien te diera mil muertes ! *ap.*

*Mar.* ¡Ha quien te hiciera pedazos ! *ap.*

*Vozes.* Vivan las dos Reinas, vivan.

*Douc.* Qué es esto ? ¿Quando aguardamos,  
 que la castigue , la alhaga ?

*Arz.* Vive el cielo , qué ha quedado  
 la victoria por Maria.

*Isab.* Yá es tiempo de restaurarnos  
 à Londres , donde Estuarda  
 descanse de este mal rato.  
 Milordes , idla sirviendo  
 en mi nombre , y cortejando,  
 desvanecedla del susto :  
 ¿porqué no vais , Eduardo ?  
 Conde , pasad , à vosotros  
 en particular lo encargo,  
 que habeis mostrado la sangre  
 que teneis.

*Edu.* Imaginando  
 que en esto à vos:-

*Isab.* Está bien.

*Cond.* Por si me envian de falso,  
 tengo de ser el primero;  
 bueno soy yo para chascos,

*Isab.* Roberto , quedaos conmigo,  
 que no merecis tan alto

honor vos.

*Mar.* Quedaos , Roberto,  
 que basta para dexaros  
 haberos ya conocido,

*Rob.* Corrido estoy,

*Edm.* Que bizarro  
 vuestro espiritu , Señora,  
 de Christo ha desempeñado  
 el sumo honor.

*Mar.* Que hai , amigo,  
 qué decis ?

*Edm.* Que el cielo santo  
 os ha de dár mil imperios  
 por lo que habeis despreciado  
 por catolica.

*Edu.* Yo tengo,  
 Señora , por mi que hablaros,  
 y por el Conde.

*Cond.* No es tiempo  
 que à vista nos detengamos  
 de Isabél.

*Mar.* No habrá parage  
 mas seguro que mi quarto.

*Vanse.*

*Edu.* Yá os entiendo.

*Turp.* Iré siguiendo  
 yo de Florilla los pasos  
 para vér , pues solo vine,  
 si consigo acompañado  
 volver:

*Vase.*

*Isab.* ¿Qué os parece , amigos,  
 puesto que solos quedamos  
 del suceso de hoy ?

*Arz.* Que como  
 dixisteis, habeis lidiado  
 Magestad , à Magestad,  
 pero de la lid , el campo  
 ha quedado por Maria.

*Isab.* ¿Qué imprudentes discurris,  
 que quereis que la dé el lauro  
 de que por su religion,  
 padezca ansias y trabajos,  
 fatigas y menoscucios ?  
 No sabeis que he decretado  
 que si de lidiar las dos  
 resulta en mi sobresalto,  
 muera Estuarda delincuente,  
 en fé de procesos falsos,  
 porque no la juzguen martir  
 los catolicos christianos.  
 ¿Pues como os turba un silencio,

20  
que ha de ser en rebentando  
etna ardiente, que vomite  
truenos, asombros y rayos?

Arzobispo, apenas tienda  
la noche su negro manto,  
id al quarto de Estuarda,  
convencedla como sabio,  
à que su dictamen tuerza,  
y elija un medio de entrambos,  
ò dexar su religion,  
ó morir en un cadalso;  
y si lo ultimo eligiere,  
Roberto estará aguardando  
una seña que le haréis,  
y entrará con cien soldados,  
y despues que la quiteis  
dosel, pompa y aparato,  
conducidla á la prision,  
siendo la que la seña  
la torre del homenaje.

*Rob.* Ved, que siendo su vasallo:-

*Isab.* Es mayor vuestra fineza  
ácia mi, por ese caso  
la mayor empresa os fio.

*Todos.* La columna y el amparo,  
sois de nuestra religion.

*Isab.* Ahora vereis, pues lidiamos,  
Magestad á Magestad,  
si con la victoria salgo.  
Ah Eduardo fementido,  
quanto procedes ingrato  
con mi amor: mas yo sabré  
satisfacer mis agravios. *Vanse.*

*Rob.* Cielos, no entiendo á Isabéla,  
mi afecto tiene olvidado.

*Salen Clotina con luz como recatandose,  
Maria con el Conde y Eduardo, y habrá  
un dosel en la frente del teatro.*

*Mar.* Sobre el primer bufete  
pon Clotina esa luz, y luego vete. *Vas.*

*Edu.* Bellisima Estuarda, *Vase Clot.*  
terrible golpe tu inocencia aguarda.

*Cond.* Nada, Señora, me ha desconfiado  
tanto, como el rencor disimulado  
de la injusta Isabéla.

*Edu.* Pues cautela ha de haber contra caute- (la.

*Mar.* Conde sois Español.

*Cond.* Soy Caballero,

y en tu defensa yá morir espero.

*Mar.* Vos teneis sangre nia?

*Edu.* Tu clicie soy, bellissima Maria.

*Mar.* Pues mi vida de entrambos pongo  
à cuenta.

*Cond.* Oye lo que por ti mi zelo intena

*Edu.* Yá está dispuesto lo qel medio allana  
este dosel encubre una ventana,  
q mira al parque; en ella poner quiero  
una escala, en que suba yo el primero,  
aguardandome el Conde por á fuera,  
y otra escala traheré pronta, y ligera  
que arrojaré aqui dentro;  
y de la noche en el obscuro centro  
un gran golpe has de dar en esta sala;  
entonces arrojando yo la escala  
podrás subir, conmigo,  
y baxar por esotra, en el postigo  
de los jardines la carroza aguarda.

*Cond.* Y en llegando, invictisima Estuarda,  
adonde tiene limites la tierra,  
que divide el canal de Inglaterra,  
pasarémos á España;  
que si en tu amparo esgrime la guadaña,  
el segundo Filipo, sin segundo,  
tuyo es, Señora, el ambito del mundo.

*Mar.* ¿Quando hemos de partirnos, Conde?

*Cond.* Luego  
que ya en la noche el natural sosiego,  
à Londres de quietud.

*Mar.* Pues, Eduardo;  
pues Conde, en esta quadra à ambos  
aguardo.

*Cond.* No os hemos de dexar sin compañía:  
Edmundo?

*Sale Edm.* Gran Señor.

*Cond.* Sed de Maria,  
dichoso guarda, en tanto  
que volvemos los dos.

*Edu.* Palido manto  
de la timida noche,  
corra veloz el tenebróso coche  
que la niebla atesora.

*Mar.* A Dios, primo, á Dios, Conde.

*Los 2.* A Dios, Señora. *Vanse.*

*Mar.* Yá que quedais por mi guarda,  
buen amigo, una pregunta  
quiero haceros.

*Edm.* Disponéd

en mi, como en vuestra hechura.

*Mar.* Quien sois?

*Edm.* Un hombre que siente,



señora, vuestras injurias.

*Mar.* Mis injurias?

*Edmun.* Yo os vi en Francia  
Reina aclamada, y augusta;  
y ahora os veo cercada  
de enemigos, que os perturban.

*Mar.* Esos son los accidentes  
del tiempo, y de la fortuna:  
y qué erais en Francia vos?

*Edmun.* Yo de la línea mas pura,  
de la dignidad mas alta,  
que cielo, y tierra promulgan:  
vos misma habeis dicho, vos  
que besar mis vestiduras  
no merecis.

*Mar.* Luego vos  
(no pongais mi dicha en duda)  
sois Sacerdote de Christo?

*Edmun.* Si, señora. *Mar.* Que ventura!

*Edmun.* Tal dicha logro; aunque indigno.

*Mar.* Pues como esas vestiduras  
os desmienten vuestro ser?

*Edmun.* Porque es medio que se usa  
para entrar disimuladas  
nuestras personas, y ocultas  
en Inglaterra, en donde  
sembrar cada uno procura  
el grano del Evangelio.

*Mar.* ¡O que barbara! ¡o que adusta  
la tierra de aqueste Reino!  
no habrá horror que no produzca!  
pero vos que me decis,  
amigo, en quanto à esta fuga  
que intento?

*Edmun.* Que no es razon  
que vuestro anelo se cumpla,  
ni ha de permitirlo el cielo.

*Mar.* Porque?

*Edmun.* Porque es causa suya,  
que esteis en Inglaterra  
à ser vasa, à ser columna  
firmisima de la fé;  
venciendo en mayores luchas,  
à Isabél, y à sus sequaces,  
pues hoy :-

*Mar.* En la cerradura  
de esa puerta, que ácia el quarto  
cae de la Reina, se escucha  
ruido; ocultarte es fuerza.

*Edmun.* Esta cortina me encubra.

*Escondese, y salen el Arzobispo, Dobray,  
y Boucast.*

*Arz.* De inquietaros à estas horas,  
gran señora, nos disculpa  
una obediencia.

*Mar.* Arzobispo,  
que es lo que en mi quarto buscas?

*Arz.* Queda Roberto avisado  
de la seña?

*Dobr.* No habrá duda  
de que entre, en dando tu un golpe.

*Aru.* Vuestra magestad se asusta  
sin causa, quando no vengo  
mas que à hacerla una pregunta  
de parte del parlamento.

*Edm.* Qué querrá esta infame turba?

*Mar.* Aunque pregunta à estas horas  
no poco rezelo incluya,  
decid, que à mi nada yá  
me espanta, ni me atribula.

*Arz.* El Reino saber desea  
si es santa, perfecta, y justa,  
la religion de Isabél?

*Edm.* O que malicia, ò que astucia,  
la pregunta trae.

*Mar.* Primero  
que conteste à esa consulta :-

*Sale Edm.* He de responderla yo,  
pues dice Sagrada Pluma,  
que donde hay hombre que sepa,  
la que es muger no discurra.

*Dob. y Bou.* Quien sois vos, y à tales horas  
que haceis aquí?

*Mar.* A la pregunta  
id: que lo demás no os toca.

*Arz.* Pues respondame à mi duda.

*Edm.* No es justa, perfecta, y santa  
la religion, que acostumbra  
Isabél, ni es religion.

*Los tres.* Pues qué es?

*Edm.* Es una confusa  
irrupcion, con que torciendo,  
el sentido à la Escritura  
os haceis, vosotros, dogmas  
como os convienen, y gustan;  
y por tener muchas Leyes  
venís à tener ninguna.

*Arz.* Eso decís?

*Edm.* Esto digo.

*Arz.* A la Magestad Augusta



de Isabela soys traydor.

Edm. Y de qué se congetura?

Arz. De qué la religión nuestra en el amparo se funda de la regia proteccion; y comete quien la impugna, crimen lesa Majestatis.

Edm. Es barbara maña injusta hacer la opinion delito, por negarse à la disputa: disputad.

Arz. Papista, calla: Vos, señora, en esta culpa, sois comprehendida tambien?

Mar. Por mis labios se pronuncia, lo que se os ha respondido.

Arz. Hay duda en eso?

Mar. No hay duda.

Arz. Pues de lesa magestad comprehendida, se os acusa, Señora, en el parlamento, no solo porque en la jura de la religion hicisteis publico desprecio, y burla; quanto porque está ofendida la magestad absoluta de la Reyna; y asi harto pesarosa, harto confusa contra el cariño que os tiene, la ley forzosa executa.

Mar. Pues que os ordena mi tia?

Arz. Manda esta Cedula suya, que del Fuerte de Palacio, à la prision os reduzca.

Mar. Qué decis?

Arz. Lo que me ordena, y lo que es fuerza que cumpla.

Mar. Es posible que la Reina à una muger que asegura en su amparo; porque no obedece lo que gusta, le quita la libertad?

Edm. Qué barbaridad tan suma!

Arz. Yo soy mandado, señora.

Mar. Qué es esto, aleve fortuna, por un instante no dexas, que mis intentos se cumplan? Cielos! Si vendrá Eduardo ahora; ó no le conduzca mi desdicha aqui; que todo

en un lancei se aventura. Mejor es que yo consagre mi vida al rigor, y supla con mi peligro su riesgo. Si nada à una Reina indulta, venga la Cedula, y vamos.

Arz. Antes es fuerza que acuda al orden que traygo, echad, ese adorno abajo, crujan esos tafetanes, cayga ese Dosél de su altura. Que la Reina Isabel quiere que esas Armas, con que ilustra el quarto de Maria Estuarda, al prenderla, estén ocultas, porque à vista de que quando darle su Cetro procura, le desprecia, y le destroza; conozca que asi se escusa, de Princesa degenera, de Reina se degredúa. Caiga esa maquina, caiga, y porque no se desluzca su persona, rodeada de la Guardia, à la clausura camine de la prision.

Por voz este golpe supla; *Dá un golpe recio.* si me entenderá Roberto?

*Sale Roberto con Soldados, y Eduardo abre la ventana, y se vé à él, y à Turpin.*

Rob. Yá que la seña se escucha: -

Eduar. Yá que el golpe que esperaba se oye, y aun está de industria quitado el Dosél, à fin de facilitar la fuga: -

Rob. Entre conmigo la Esquadra.

Eduar. La escala arroje, y añuda el cabo.

Turp. Allá vá lo que es. *Arroja la escala.*

Eduar. Baxa tu.

Turp. Que baxe Júdas: Mas hay, señor! Aqui hay gente.

Rob. Qué es esto? Traicion se oculta en el quarto de Estuarda.

Mar. Llegó al fin mi desventura! Eduardo, no te arrojes.

Arz. Qué pretendes?

Rob. Qué articulas?

Mar. Qué está aqui Roberto, Eduardo.

Eduar.



*Eduar.* Perdióse toda la industria, mas baje à enmendar mi acero, lo que yerra mi fortuna.

*Turp.* Ira de Dios, que embolismo.

*Eduar.* Qué buscais aquí?

*Rob.* Esa duda me toca à mi, que aquí vengo à una prision, y no es una; que al vér que el Palacio escalará mi valor dos juntas.

*Eduar.* Es fuerza que con mi acero hagais antes la consulta.

*Turp.* Ha perros, viva mi amo.

*Edm.* Grave mal.

*Mar.* Estoy difunta!

*Dent. Cond.* Infame quadrilla alevé, como se me dificulta la entrada à mi?

*Uno dent.* Porque es orden.

*Cond.* Aun no conoceis mi furia? Orden conmigo, villanos?

*Edu.* El Conde ha entrado en mi busca.

*Arz. y Rob.* Rindes la espada?

*Eduar.* Primero las vitales ligaduras romperá el alma.

*Sale el Cond.* Eduardo, aqui estoy en vuestra ayuda, muera la mitad de Londres.

*Rob.* Yá la resistencia es mucha, tiradlos.

*Cond.* Tira cobarde, que quiero ver si me asustas; pero teme si me yerras, que de un golpe te confunda.

*Todos.* Tirad. Disparan y cae Eduardo boca abajo.

*Eduar.* Muerto soy.

*Cond.* Ha infames.

*Sale Isab.* Qué es esto? Quien asi turba mi quietud? Roberto, Conde, pues con espadas desnudas en Palacio, y à mis plantas una persona difunta?

De atrevimiento tan grande, qué es la causa?

*Cond.* Nada.

*Rob.* Escucha.

*Cond.* Errado habemos el lance.

*Mar.* Enmiendolo la cordura:

Dexad, que me lleven presa, que ocasiones habrá muchas en que me libreis; si acaso quiere mi fatal fortuna que no haya muerto Eduardo.

*Cond.* Aunque mi valor impugna, obedeceré rabiando.

*Isab.* Bien hecho está. Suerte dura, muerto à mi vista Eduardo, sin que en gemidos prorrumpa mi dolor; pero soy Reina, y es fuerza que calle, y sufra. Ved si aun vive ese infeliz.

*Bouc.* Ni vé, ni alienta, ni pulsa.

*Isab.* Qué dolor! Qué ansia!

*Isab.* Llevadle à que le dén sepultura; que à tal culpa, tal castigo.

*Turp.* Entre aquesta varahunda, sin Amo yo, y sin salario, soy el que se queda à obscuras.

*Isab.* Conde, hasta que vuestro Rey sepa lo que os disimula mi magestad, con ese hombre (que el ver que os sirve le indulta) arrestado en vuestra casa estareis.

*Cond.* Mucho me gustan sus jardines, puede ser que su varia arquitectura me tenga en casa los ratos, que à otra parte no concurra. Mas si me quedo à que sepa mi Rey lo que se executa contra quien borrar pretende la mas alevé calumnia; quizá podrá ser que sea la respuesta tan sañuda, que porque imprima en acero se bañe en sangre la pluma.

*Isab.* Con guerra me amaga España: ya es esta soberbia mucha; y tu, María?

*Mar.* Señora, ese semblante me anuncia serenidad.

*Isab.* Sabe el cielo lo que mi pecho fluctúa, entre justicia, y cariño.



**Mar.** Mirad, que soy vuestra hechura:  
 qué decís?  
**Isab.** Que el parlamento  
 te condena à prision dura;  
 ojala que fuera muerte  
 pues que mi fin executas  
 con la muerte de Eduardo.

sin dexaros ver el rostro  
 os embocais acá dentro,  
 qué quereis de mi? Saber  
**Hacele Eduardo las señas que dice en verso**  
 adonde está el Amo nuevo  
 que sirvo, desde que esotro  
 fue à parar à los infiernos?  
 Si? Pues, en su quarto está:  
 Qué salga? A qué fin?

**Mar.** Y vos Reina amable, y justa,  
 que es lo que decís?  
**Isab.** Que es fuerza  
 que lo que ordena se cumpla.  
**Mar.** Y contra una Reina tiene  
 vuestro parlamento alguna  
 potestad?

**Sale el Cond.** Qué es esto?  
**Turp.** Esto es lo que te gesticar,  
 ese embozado, supuesto,  
 que Duende mudo, se explica  
 à cocadas.

**Isab.** Pues que embaraza  
 la magestad à la culpa?  
**Todos.** Vamos, Señora.

**Cond.** Caballero  
 buscaime à mi? Y qué quereis?  
 Qué solo os escuche? Presto  
 vete Turpin allá fuera:  
 Extravagante misterio.

**Isab.** Esperad:  
 O que mal se disimula  
 un rencor!

**Turp.** Valgate el diablo el fantasma  
**Cond.** Que la puerta por dedentro  
 cierre? Por Dios que habeis dado  
 con un humor harto fresco  
 pero no muy bien mandado.

**Mar.** O qué mal piensa,  
 que engañandome se escusa!

**Cond.** *Cierra y descubrese Eduardo.*  
**Eduar.** Que me perdoneis os ruego,  
 y me deis ilustre Amigo,  
 los brazos.

**Isab.** Ya que es fuerza la lleveis;  
 con respeto, con blandura,  
 la tratad; ved que su pena  
 en mi corazon resulta:  
 No hagais tal, llevadla, muera  
 de pesares, y de angustias.

**Cond.** Valgame el Cielo!  
 Eduardo, como vos  
 vivo, si yo sé que muerto  
 de mi vista:-

**Mar.** Yo la piedad te agradezco.  
**Isab.** Tu propia el daño te buscas,  
 pues no has querido ser mia,  
 y he sido yo toda tuya.  
 Hay Eduardo, que en la flor  
 dexas ajada, y caduca,  
 una fe que en mi memoria  
 durará aunque tu no duras.

**Eduar.** Vuestro asombro  
 se venza, Conde, sabiendo  
 que aunque herido mortalmente,  
 en el pasado reencuentro,  
 quedè; y desde entonces todos  
 que ya fallecí creyeron:  
 estoy vivo, y recobrado  
 de la herida; un fujimiento  
 mi muerte tiene esparcida.

**Mar.** En vano ser tuya puedo,  
 tirana Reyna, y perjura,  
 si enemiga de la Iglesia  
 pretendès que se destruya;  
 y así, si es ese el motivo  
 de este agravio, de esta injuria,  
 vengan penas, que por Christo,  
 quien mas padece mas triunfa.

**Cond.** Acabaramos con ello,  
 que para tener temor  
 no me han faltado dos dedos.

ACTO III.

**Sale Turpin con una luz, delante de Eduardo, que sale embozado.**

**Eduar.** Temor vos? Es quanto puede  
 ser el encarecimiento:  
 Pero atendiendo à mi historia  
 vereis Conde el nudo ciego,  
 que al lazo de mi fortuna,  
 ha echado mi sufrimiento,

**Turp.** Embozado fantasmón,  
 que haciendome dos mil gestos,



Seis años ha, que quedando herido, en aquel suceso que sabeis; me retiraron, tan sin vida, que entendieron que yá era inútil cadaver, yerta sombra de mi mismo. A mi casa me llevaron, donde continuando el yelo de un desmayo, que me habia comprimido los alientos, los Físicos aprobaron esta opinion, poco diestros, y asi acudieron los míos à disponerme el entierro. Costumbre es de Inglaterra, à hombres de mi nacimiento, en bobedas suntuosas colocarlos, y ponerlos en una silla, cercada de preseas, y trofeos, que haya ganado el difunto en paz, ò en guerra viviendo. Y aunque inútil diligencia à un cadaver, este obsequio parezca, à ella mi vida no podré negar que debo: Pues creyendome difunto de este modo me pusieron, en la pavorosa estancia de una bobeda, funesto Panteon, de mis pasados heredado monumento. Aqui, pues, pasada yá la fuerza de aquel primero mortal parentesis, tristes lor sentidos, que suspensos en la hoguera de mi vida; elada ceniza fueron; vuelta à renovar la llama al contacto de su fuego, como admirando el asombro, lentamente se encendieron. Volví pues, en mí, y confuso de vér el tragico lecho en que me puso el engaño, para mi descanso eterno: sacudiendo valeroso, el tardo natural peso del espanto, y la fatiga, en pie me puse, leyendo

velozmente en mi discurso, la historia de mis sucesos; pues aunque no bien curadas las heridas que me dieron, aquella intencion primera bastante fué, à que teniendo las mal dadas ligaduras su curso al humor sangriento, por el raudál de sus venas no se exálase mi esfuerzo. Conocí pues, todo el lance; busqué al peligro el remedio; dexé afianzar à la noche, mis dichas à su silencio. Salí del triste sepulcro; pisé mal seguro el Templo; llegué al quarto que habitaba el que cuyda de su aseó; y despues de asegurarle de mi vida los rezelos, con llave doble de oro le hice sellar mis secretos, para mi mayor resguardo: que otro cadaver poniendo en mi lugar, con mis propios adornos, si en algun tiempo quisiesen reconocerle, pueda deslumbrar con esto, de Isábel las diligencias, si es que por algun suceso dudar pudiese mi muerte, yá que ahora aqueste medio, hurtarme pudo à sus iras. Y asi, al instante saliendo del Templo, y de la Ciudad, vestido en traje grosero de villano, à la marina pasé en fin, donde encubierto entre humildes pescadores viví, aguardando mi aliento ocasion, para pasar à Escocia, huyendo mi riesgo: Quando un dia paseando la marina, por los senos de sus quebrados peñascos, encontré una cueva en ellos, que de mal fornada mina era caduco fragmento. Llevóme la novedad à que inquiriese su centro;



y ya empeñado, y curioso,  
 à breve distancia encuentro,  
 que à su obscuridad entraba  
 por un resquicio pequeño  
 luz, y acercandome à él  
 noté admirado, y suspenso,  
 que del peso de los años  
 facil se movió el terreno  
 de su pared, mas notando  
 ruido al otro lado, advierto  
 ser los jardines del Parque,  
 y el sitio en que estaba; el mesmo  
 que hace una gruta que tiene  
 breve postigo, encubierto  
 de las yedras, y una estatua  
 de un Dios Neptuno en el medio;  
 que si pasadas noticias  
 en mis memorias revuelvo,  
 hizo abrir Enrico Octavo,  
 para fin, que ahora no inquiero.  
 Basteos saber, que al instante  
 salí de ella à buscar medio  
 paraque pasando à Escocia,  
 diese à su Rei cuenta de esto;  
 pues como hijo de Estuarda,  
 y siendo el librarla empeño,  
 embarcacion me pusiese,  
 segura en aqueste Puerto,  
 donde, pues ya hasta el jardin  
 seguro el paso tenemos,  
 y de su prision la Torre  
 está en él, si me dá el Cielo  
 su favor, pueda librarla.  
 Fuí à Escocia, logré mi intento;  
 y ayer llegué, y oy os busco,  
 Conde, pues à tanto empeño  
 solo de vuestro valor  
 es de quien fiarme puedo.  
 Lo que de vos necesito  
 es, que procureis el medio  
 con que avisar à Estuarda  
 todo lo que está dispuesto;  
 pues ya que no solamente  
 mi vida ha librado el Cielo,  
 pero me abre este camino,  
 confiar con razon debo  
 que hará se logren los fines,  
 pues facilita los medios.

*Cond.* Admirado me ha dexado  
 Eduardo, vuestro suceso,

y para que confirmeis  
 mejor el dictamen vuestro,  
 pues solo à mi me encargais  
 el aviso, forma tengo  
 para poder intentarlo.

*Eduar.* Como?

*Cond.* Como à un tal festejo  
 bayle, sarao, ò festin,  
 la Reina, à quien ahora debo  
 mil favores, (despues que  
 hizo de el tenerme preso  
 vanidad,) me ha convidado  
 porque obligada à los ruegos  
 de mi Rey, y del de Francia,  
 quiere dar por este medio  
 alivio à las penas, que  
 Maria está padeciendo;  
 y asi hoy de su prision  
 la ha sacado, permitiendo  
 que pasee los jardines,  
 y que pueda dentro de ellos,  
 (con dobles Guardas sus puertas)  
 hablar con todos; por esto  
 os digo, que algun villete  
 podrá decirla el secreto  
 de la mina, y vuestra vida.

*Eduar.* Pues para no perder tiempo,  
 dia, y hora señalad  
 para avisarla.

*Cond.* Sucesos  
 de esta importancia afianzan  
 en la brevedad su efecto;  
 si os parece aquesta noche,  
 quando el Palacio esté quieto  
 se podrá lograr el lance.

*Eduar.* Yo à qualquier hora dispuestos  
 tengo baxel, y Soldados.

*Cond.* Y à mi, pues quedará bueno  
 mi valor, sirviendo solo  
 en la farsa de este cuento  
 para llevar un papel.

*Eduar.* Mirad, no nos olvidemos  
 que en la verde gruta de  
 Neptuno, es en la que espero,  
 pues su misma estatua es puerta  
 que al mas leve movimiento  
 el paso cierra, ò franquea;  
 que esté frente de aquel puesto,  
 teniendo para señal  
 en la mano un blanco lienzo;



con que si está el jardin solo  
me avise dandole al viento,  
pues aun la luna estas noches  
ayuda con sus reflexos.

*Cond.* Tened, que para ese fin  
aun se me ofrece otro medio,  
por si de avisarla yo  
no hallo ocasion.

*Eduar.* Yá le espero.

*Cond.* Edmundo ?

*Sale Edm.* Señor.

*Cond.* Entrad.

*Edm.* Mas que es lo que miro cielos !

*Cond.* No os admireis , que Eduardo  
vive como veis : Mas esto  
pide mas espacio , ahora  
solo preguntaros quiero ,  
si para vér à Estuarda  
teneis el modo dispuesto  
como me habeis dicho ?

*Edm.* Yá

sabeis que de Roma vuelvo  
de Pio Quinto enviado ,  
para que à Maria enmedio  
de tantas persecuciones,  
en su nombre , la dé esfuerzo,  
y entre la heretica astucia  
la asista , con mis consejos,  
trayendola de su parte  
un tesoro de gran precio  
de mil sagradas reliquias  
que fortalezcan su pecho;  
y de la grande indulgencia  
que dá à Principes supremos.  
Y para poder hablarla,  
grangeado un jardinero  
tengo, que ha de darme entrada  
esta noche.

*Cond.* Pues con eso  
se afianza , que no le falte  
el aviso que pretendo,  
por si yo no puedo darle.

*Edm.* De qué ?

*Cond.* Yá por mas extenso  
os informaré. Venid  
que estoy convidado , y pienso  
que tarde.

*Eduar.* Pues id , que en tanto  
à efectuar voy lo dispuesto.

*Cond.* Pues, Eduardo, à la mina.

*Eduar.* Pues Señor Conde , al festejo.

*Cond.* Venid Edmundo.

*Edm.* Sin duda

que aunque à los dos no os entiendo  
para librar à Maria,  
vuestra vida guarda el Cielo.

*Vanse , y salen Maria , Clotina , y Flo-  
reta canta.*

*Mus.* El que por su misma accion,  
dexa el bien , y elige el mal,  
no culpe un amor leal,  
sino una ingrata eleccion.

*Mar.* El que por su misma accion,  
dexa el bien , y elige el mal,  
no culpe un amor leal,  
sino una ingrata eleccion ?  
Enfasis la letra tiene,  
y tu engañosa harmonía,  
no à templar la pena mia,  
sino á aumentarmela viene.  
Clotina , quien ha enviado  
esa Musica ?

*Clot.* Señora

de un Guardia he sabido ahora  
como habiendo dilatado  
la Reina , la permission  
de que sean los confines  
de estos hermosos jardines,  
el coto de esta prision;  
esta musica te envia,  
para templar cortesana  
tu tristeza.

*Mar.* Astucia vana ,  
y engañosa alevosía !  
Esta mañana enviar  
mi constancia à pervertir,  
mis intentos à inquirir,  
y mi vida à exáminar,  
para conseguir con eso,  
fulminar injustamente  
contra una vida inocente,  
un fementido proceso;  
y esta tarde con piedad,  
traydoramente fingida,  
darme musica en bebida  
mas que en dulzura , en crueldad ?  
Estas son acciones varias  
con que encubre el mal que ha hecho,  
que no caben en un pecho  
dos opiniones contrarias.

Ay, Eduardo que en tu accion  
tu vida sacrificada,  
me dexó desesperada  
de salir de esta prision.

¿Mas qué es lo que el alma llora?  
No es mi fè por quien padezco?

Dichosa yo, pues merezco:—

*Salc Bouc.* La Reina viene, Señora.

*Mar.* Qué decis? ¿Su Magestad  
á una presa esos favores?

*El paño Isabél, Roberto, Dobray, el  
Arzobispo y Henrica; y luego salen el  
Conde y Monsieur de Cherells.*

*Isab.* A los dos Embaxadores  
de España y Francia, avisád.

*Dob.* Yá están juntos.

*Isab.* ¿En qué estado  
queda la causa, Arzobispo,  
de Maria?

*Arz.* El Parlamento,  
congregados sus Ministros  
la estará viendo á estas horas.

*Isab.* Pues en el instante mismo,  
que pronuncie la senténcia,  
remitidmela á este sitio  
sellada y cerrada: (Así  
logro el ultimo designio.) *Vase el Arz.*

*Mar.* Repara con que cautela  
llega sembrando artificios.

*Isab.* Sobrina, dame los brazos.

*Mar.* Señora, tan exquisito  
favor, á una prisionera?

*Isab.* Nunca yo mi sangre olvido,  
que una cosa es mi justicia,  
y otra cosa mi cariño.

Llegad, Conde, y vos Monsieur  
de Cherells.

*Cond.* Yo remito  
mi obsequio para despues:  
(Quando sin tantos testigos *ap.*  
le dé á Estuarda este papel,  
con la norma, y el aviso  
de su pronta libertad)  
que no es razon que á un Ministro  
de un quarto Enrique de Francia,  
no le dé el lugar mas digno  
mi justa veneracion.

*Cher.* De vuestra atencion vencido,  
cortés Español, por solo  
obedeceros, la admito;

Dadme, Señora, la mano.

*Mar.* Quien sois?

*Cher.* Del Francés Enrico  
Embaxador, solo á fin  
de atenderos y serviros,  
y procurar con la Reina  
vuestra libertad.

*Mar.* Yo fio  
de la justificacion  
de mi tia, que ese oficio  
ha de sobrar, aunque no  
por eso le desestimo.

*Cher.* Cuenta os dá Enrico por mi  
como del Rei vuestro hijo  
ha aceptado la tutela:  
pues viendole tierno y niño,  
se le ha encargado la Escocia.

*Llora Mar.* Que mal mi dolor reprimo!  
Ay perdida prenda amada!  
Alzád y sabéd, amigo,  
que como en fin los franceses  
han sido vasallos mios  
un tiempo, los debo amar.

*Cher.* Por todos reconocido  
os beso los pies.

*Isab.* Maria,  
no dirás que no me riado  
á tu persuasion, y á quantas  
me hacen por ti tus amigos.  
Tu causa he puesto en tus manos,  
y aunque graves los delitos,  
ministros te he dado en ella  
nobles, sabios y bien quistos,  
que segun son, claro está,  
saldrá como lo imagino.  
La prision te he dilatado  
á los espacios floridos  
de estos hermosos jardines,  
y por partir el alivio  
entre mi amor y tu pena,  
me vengo á alegrar contigo  
con los nobles de mi Corte:  
(ay Eduardo! Ay que mal finjo  
placeres, quando tu muerte  
me tiene difunto el brio!)

Roberto, el festin se empieze.

*Mar.* Que me escucheis os suplico,  
antes que con la alegría,  
pasemos de estilo á estilo.

*Isab.* Decid.



*Mar.* Negar, gran señora,  
vuestro afecto, y mi desvio,  
vuestro halago, y mi teson,  
vuestro favor excesivo,  
y mi altiva inobediencia,  
es imposible : pues quiso  
el hado, que me mandeis  
cosa, que si en ella os sirvo,  
aventurando mi alma  
pierdo un tesoro infinito.  
Pero perdonad, madama,  
que os diga, que ambas vivimos  
opuestas las intenciones,  
y barajados los juicios.  
Musicas me dais, y bayles,  
que es lo menos, que yo os pido:  
dilataisme la prisiou,  
favor, que no necesito;  
pues sobra espacio à una pena,  
quando le hay para un suspiro.  
Y entre tan grandes finezas,  
que no anhelo, una que os pido  
me negais, que es concederme  
un Catholico Ministro  
Sacerdote, con quien pueda  
comunicar à mi arbitrio  
las cosas de mi conciencia.  
Ved, que como fiera vivo,  
encarcelada, sin que  
cumpla con los exercicios  
de catholica christiana,  
que es solo el bien à que aspiro,  
¿Con qué barbaro se hiciera  
lo que executan conmigo  
esos Ministros, que vos  
tanto habeis encarecido?  
Con qué homicida :-

*Isab.* Maria :  
Si vine aqui, no fue à oiros  
quezas : si solo à intentaros  
alegrar con regocijos.  
Haced, Roberto, que canten.

*Mar.* Canten, mientras que yo gimo.

*Cond.* Si Dios me dá aqui paciencia,  
mucho ha de ser, vive Christo.

*Rob.* Cantad cosa de placer.

*Cber.* Señor Conde, ambos venimos  
à un propio fin, y me van  
disgustando estos principios,

*Cond.* Es Isabél muy astuta.

Sino sabemos unirnos,  
sino ha de burlar, Monsieur.

*Mus.* El que por su misma accion,  
dexa el bien, y elige el mal,  
no culpe un amor leal,  
sino una ingrata eleccion.

*Turp.* Vamos, por San Agapito,  
que se están en gargagear,  
estos musicos un siglo.

*Voz.* 1. Hermosas dos flores  
de genios distintos,  
que Reinas del prado,  
el Alva las hizo :  
batallan afectos,  
de ceño, y cariño.

*A* 4. La lid dá principio,  
sonando el estruendo  
del bélico ruido  
la fuente del valle,  
el arroyo, el risco,  
clarin trasparente,  
timbál cristalino.

*Voz.* 2. Mas hay! que à la un  
que amó su delirio,  
con lengua de nacar,  
esotra le dixo :  
Quien logra bonanzas,  
y busca peligros,  
asi se lo quiera,  
si asi se lo quiso.

*A* 4. Quien goza bonanzas, &c.

*Voz.* 3. Hermosa hija del dia  
à quien el Alva hizo  
primogenita hermosa  
de su albor matutino.  
Si tu eliges tu riesgo,  
¿como has de disculpar  
tu precipicio?

*A* 4. Quien goza bonanzas, &c.

*Mar.* Mandad, Señora, que cese  
la musica.

*Isab.* Pues su hechizo  
en qué te ofende?

*Mar.* Ay madama,  
tan necia me ha presumido  
vuestra atencion, que no sepa  
donde vá à dár aquel tiro?

*Isab.* No sé yo, con que intencion  
su letra el ingenio ha escrito,  
pero si es moralidad,



aprovechad el aviso.

Callad, y el baylete empiece,  
pues no ha gustado de oiros  
Maria.

*Rob.* Toca un minuet  
alegre, ligero, y vivo.

*Voz 1.* Si de amor es la pena, si, si,  
aquel frenesi  
que adoro, y abrigo,  
no es razon, que no estime, no, no,  
el golpe que yo  
gustosa acaricio.

*A 4.* Si de amor es la pena, si, si, &c.

*Dentr.* Aparta, quita.

*Isab.* Tened, que es esto?

*Dobr.* Un aviso  
del Parlamento.

*Sale el Arz.* Este pliego  
con tres fuegos, remitido  
viene à Vos.

*Isab.* Qué urgente caso  
es el que hasta mi retiro,  
se entra à estorbar mi placer?  
Con susto la nema quito.

*Cond.* Yo agradezco el embarazo,  
que no gusto de este estilo,  
de estar un hombre de modo  
dando boltetas, y brincos  
dos horas, y que le digan  
despues, que se ha divertido.

*Mar.* Nueva estratagema, cielos,  
en Isabél imagino.

*Cher.* Que será este pronto acaso?

*Rob.* Extraños extremos miro  
en la Reina.

*Isab.* Llegó el golpe  
mas cruel, cielos divinos  
à mi corazon!

*Unos.* Qué es esto?

*Otros.* Qué teméis?

*Isab.* Mal oprimido  
el corazon, dexar puede  
hacer à la voz su oficio:  
por mi este papel lo diga.

*Mar.* Cierto es lo que he discurrido.

*Lee Dobr.* Gran Señora, el Parlamento,  
en pleno, y publico juicio,  
de Estuarda, Reina de Escocia,  
la criminal causa ha visto.  
Y aunque las conjuraciones,

con Reyes circumvecinos,  
armandolos contra vos,  
las fraguas, que ha pretendido  
hacer ingrata, à la buena  
acogida que la hizo  
vuestra Magestad, aumentan  
gravedad à su delito,  
nada es tanto, como haber  
la religion ofendido,  
su caracter ultrajado;  
y publicarse à sus ritos  
enemiga, fomentando  
el catholico partido,  
de quien es la protectora.  
Esto es querer destruírnos  
religion, vida, y estado,  
y entregarnos al cuchillo;  
y asi viendó à vos, y al Reino,  
agraviados en un mismo  
atentado; decretaron,  
dando à la equidad oídos,  
qué satisfaga Estuarda,  
ò que muera en un suplicio.

*Cond.* Vive Dios!

*Cher.* Cruél consulta!

*Todos.* Caso extraño!

*Turp.* Tamañito  
me ha dexado el papelon.

*Mar.* Aun hay esfuerzo Dios mio;  
no me han de vencer las artes,  
deste infame cocodrillo.

*Isab.* Maria, yá la sentencia  
que dán à tu causa, has visto.

Yá ves la muerte à tus ojos,

de que se inundan los mios.

En tu mano está tu vida,  
mejorate en tu destino.

Y si mi amor, mi fineza,  
mi persuasion, mi cariño,  
pueden algo con tu afecto,  
haz lo que yo te suplico;  
toma qualquier religion  
de las que en Londres seguimos:  
Repara este golpe.

*Mar.* Y qual,  
si he de dexar la que sigo  
debo elegir por mejor?

*Arz.* La Reformada, es preciso  
que sigais.

*Bouc.* La Protestante,



es acertado camino para la conciencia.  
**Dobr.** Yo, que es la Puritana afirmo, la fé, que debe abrazarse.  
**Mar.** Acabád de conveniros bien en vuestras opiniones.  
**Aru.** La cierta es la que yo he dicho.  
**Dobr. y Bouc.** La verdadera es la mia.  
**Isab.** Qué eliges?  
**Mar.** La lei Christo, siempre firme, siempre estable, en que duda no he tenido. Que si esto os he preguntado, solo fue por confundiros en la vaga Babilonia en que estais, en cuyo abismo, ni entendeis lo que adorais, ni jamás lo habeis sabido.  
**Isab.** Mucho te sufro: mas yá que estás firme en tu capricho, ocultale, y á los Templos de mis dogmas, ven conmigo, para que imagine el pueblo, que te vences á su arbitrio.  
**Mar.** La lei, Señora, que adoro, no permite divididos el corazon y la boca.  
**Isab.** Eso eliges?  
**Mar.** Esto elijo.  
**Isab.** No hay remedio?  
**Mar.** No hai remedio.  
**Isab.** Pues no estrañes ver que firmo la sentencia.  
**Mar.** Pues firmadla, que si muero, entonces vivo.  
**Isab.** Está bien.  
**ber.** No está, Madama, que mi Rei os ha pedido la libertad de Maria, y para no conseguirlo, no se expusiera á un desaire. Y asi, pues no he merecido por venir solo, atendais su ruego, será preciso, que envíe veinte mil hombres, la misma gracia á pedirlos.  
**ond.** La mano os beso, Señora, por el catolico brio que mostrais, en ella os pone

vuestra libertad, mi auxilio; ved lo que en la mano os dexa, que es el poder de Filipo, pues cien baxéles al mar ciegan el cuello de vidrio, à vuestra orden obedientes. (Yá Estuarda me habrá entendido, pues el villete ha guardado.)  
**Paraque** en el tiempo mismo, que vuestra muerte disponga, firmeis vos, la de este impio reyno, en que no he de dexar hombres, mugeres, ni niños, si treinta mil Españoles, en esas playas vomito.  
**Mar.** Un papel me ha dado el Conde, ¿qué será su contenido?  
 Yo veré lo que decís.  
**Isab.** Conde, Monsiur, mi designio, es atender à los ruegos de España y Francia: ni el sitio, ni la hora es conveniente: en Palacio determino daros mañana respuesta.  
**Cher.** Yo la espero *Vase.*  
**Cond.** Yo la pido. *Vase.*  
**Isab.** Morirá, viven los cielos; que así de amagos me libro: *Vase.*  
**Bouc.** Qué es esto?  
**Dobr.** No sé; el tiempo ha de decirlo, que no pénétro la idéa. *Vase.*  
**Rob.** De Isabél los pasos sigo. *Vase.*  
**Turp.** Volviósenos el festin, historia de Caláinos. *Vase.*  
**Mar.** Fueronse yá?  
**Clot.** Yá se fueron.  
**Mar.** Dexame en este retiro, sola.  
**Clot.** Floreta.  
**Flor.** Qué quieres?  
**Clot.** Ven por un rato conmigo. *Vanse.*  
**Mar.** Hados, que funesta estrella, que cruel ingrato signo contra mi vida: mas que hago? Cómo el tiempo desperdicio en quejas, quando al remedio, un momento vale un siglo? Ver este papel deseo, pues con el he percebido



cierta esperanza, al notar  
que el Conde al darmele dixo,  
me daba la libertad;  
que espere todo mi alivio  
de sus lineas, y pues aunque  
la noche ha sobrevenido,  
la hermosa luz de la luna  
permite à sus bellos giros,  
poder vér lo que contiene;  
romper quiero el sobre escrito.

Dice asi: Eduardo vive,  
Maria, y vive tan fino,  
que vuestra libertad traza:

(¡qué venturoso principio!)  
Por la gruta de Neptuno,  
reparad con artificio

una mina, y pues pisais  
los jardines sin registro,  
al principio de esta noche,  
aguardad en aquel sitio,  
y un blanco lienzo en la mano,  
que es de estar sola el indicio;  
entrará Eduardo à sacaros,  
à quien como fiel amigo  
espero yo à la salida.

El Conde. Cielos divinos,  
no ha de dar mi estraña vida  
un paso sin un prodigio!  
Eduardo para todos  
muerto está; para mi vivo,  
y vivo para librarme!  
Como puede ser, destino!  
Pero la primer razon,  
cierra al asombro el oido,  
y el tiempo de executar lo  
se aventura en discurrirlo.

*Descubrese la gruta.*

Esta es la gruta en que está  
el Neptuno, aqui es preciso  
dar el blanco lienzo al ayre.  
Astros, si sereis benignos:  
si seréis piadosas, flores,  
dando paso á mis suspiros?  
Si lograré la corona,  
que entre sueños me ha ofrecido  
mi ventura?

*Sale el Angel.* Si, Estuarda.

*Mar.* Mas cielos, que es lo que miro?  
Eduardo es este embozado,  
pues de la gruta ha salido;

vamos?

*Ang.* Vamos.

*Mar.* Considera

bien, que no es este el camino.

*Ang.* Este es el que te conviene.

*Mar.* No me libras del peligro.

*Ang.* Si, de el peligro te aparto.

*Mar.* Sin duda no fue preciso  
la mina y la puerta elige.

*Ang.* Sigüeme pues!

*Mar.* Ya te sigo.

*Sale Eduardo embozado por la puerta  
en que está la estatua.*

*Edu.* Conducido de mi afecto,  
pues sé que ya ha prevenido  
el Conde à la Reina, vengo  
à vér, si en este distrito  
(que es el que el papel señala,)  
me espera como imagino.  
Mas que es esto? A nadie veo  
en todo el espacio umbrío  
del jardin, y en su silencio,  
hasta el favonio dormido,  
aun no se atreve en las ojas  
à fomentar sus bullicios.

Si será tan infelíz,  
cielos, que no haya podido  
tener ocasion Maria,  
de hacer lo que se le ha escrito?  
Pues yo no me he de volver  
sin vér:- Pero, afecto mio,  
ò es ilusion de mis ansias,  
ò ácia allí un bulto distingo  
de muger; ella es sin duda;  
ocultarme determino;  
que si es Maria, ya hará  
la seña en llegando al sitio  
del blanco lienzo. Ay amor!  
Ahora te necesito

piadoso; muera yo, y viva  
la vida, por quien respiro.

*Sale Isab.* La senténcia ya firmada  
contra Estuarda, á los Ministros  
la execucion cometida  
dexo; y esta noche aspiro,  
à que quede executada  
en Palacio, con sigilo,  
por el riesgo à que me expongo,  
si tanto rigor público.  
Mañana lo sabrá el mundo,



pero asistiendo conmigo  
tres mil hombres de mis Guardias,  
por si hay quien pueda sentirlo.  
Veamos tantas amenazas,  
como mi cordura ha oído  
à los dos Embaxadores,  
si con armas las evito.  
Mas, ay de mi! Que de ver  
el cauteloso, el mentido,  
ambicioso error que hago  
en la vida, que le quito  
à Maria, deslumbrada,  
sin quietud, rumbo, ni tino,  
me salgo à desahogar,  
al hermoso laberinto  
de este jardin.

*Eduar.* Yá se acerca;  
el lienzo ha de ser mi aviso.  
*Isab.* Hay corazón! Mas qué pena!  
Qué asombro! Qué vaticinio  
puede haber, que sienta yo  
ocupado el pecho mio,  
en suspirar la temprana  
muerte, de mi ingrato Primo.  
Hay Eduardo! Que aun que fuistes  
à mi lealtad fementido,  
no puede dexar mi amor,  
con el llanto que destilo,  
de celebrar las exéquias  
de tu muerte, y mi cariño.  
Ay de mi!

*Eduar.* Yá sacó el lienzo;  
tiempo es de salir.  
*Isab.* Tan vivo  
mi idéa me le retrata,  
que parece que le miro,  
diciendome: -  
*Eduar.* No perdamos  
la ocasion, que conseguimos,  
pues: - Pero qué es lo que veo?  
*Isab.* Valgame mi asombro mismo! *ap.*  
Esta voz no es de Eduardo?  
*Eduar.* Grave error he cometido, *ap.*  
que es Isabél; con la seña  
me equivoqué; no imagino  
como enmendarlo.  
*Isab.* Fantasma,  
que en mi idéa te has vestido,  
para venir à asombrarme,  
en la soledad que habito;

si has muerto, siendo Estuarda  
de tu desgracia el motivo,  
de quien intentas vengarte?  
Qué tienes que hacer conmigo?  
Dexame.

*Eduar.* Puesto que muerto *ap.*  
me juzga, de su delirio  
me he de valer. Isabél,  
como antes mi voz te dixo,  
no perdamos la ocasion  
de enmendar hierros antiguos.  
No una inocente persigas;  
(yo no se lo que me digo)  
mira que ofendes al cielo,  
cuyo poder infinito,  
si te tolera la ofensa,  
no te escusará el castigo,  
Estuarda: -

*Isab.* Espera, detente,  
que en eso solo que has dicho,  
conozco que no eres sombra;  
no pasan al otro siglo  
afectos de este, sin duda  
algun enigma escondido  
hay en ti, y saberlo intento.

*Eduar.* Cielos, todo lo perdimos,  
si averigua lo que trazo.

*Isab.* Ola, Arnesto, Fabio, Enrico:  
Valgame aquí mi valor.

*Eduar.* Isabél, yo: -

*Isab.* Di, enemigo?  
*Eduar.* Mi fingimiento confieso;  
yo amo à Estuarda; yo estoy vivo;  
mira si te haré arrestado  
callar.

*Isab.* Pues que no hay resquicio,  
por donde escaparte puedas,  
castigarte solicito.

Ola, Arnesto, Fabio, Floro.

*Eduar.* La espalda volvió; el postigo  
de la gruta, me dé paso,  
que si esta noche no libro  
à Maria, quando tengo  
armados, y prevenidos  
seis mil catholicos dentro  
de Londres, de este peligro  
la podré sacar mañana.

*Vase por la gruta, y salen Roberto, y  
Criados, con luces.*

*Isab.* Ha de mi Guardia.  
E. *Rob.*



**Rob.** Qué ruido es este ?

**Isab.** Aquí está Eduardo.

**Rob.** Eduardo ?

**Isab.** Yo le he visto, vivo está , y en la prision de Estuarda , introducido. Mas cielos , à nadie veo; por esa parte habrá ido. Mirad el jardin.

**Rob.** En él, vereis que el mas breve mirto, exámina mi cuydado.

*Vase.*

**Isab.** Vivo Eduardo , y escondido de mi ! Mas porqué lo culpó, si antes con la nueva animo, pues la muerte de Estuarda, le dexa destituido de su amor , para que yo le logre.

**Sale Rob.** En todo el recinto del jardin , no hay seña alguna de que haya tal hombre habido, Señora.

**Isab.** Qué me decís ?

**Rob.** Que esto es cierto.

**Isab.** Estoy sin juicio, pues yo le he visto , y le hablado, y por su boca me dixo, que estaba vivo.

**Rob.** Sin duda, que por los ayres se ha ido.

**Isab.** Ilusion fue de mi idea: Qué poco dura un alivio !

*ap.*

**Rob.** Debe de ser tu deseo, quien te pinta esos prodigios.

*Vanse , y sale Estuarda.*

**Mar.** Pensando me libraba, à la misma prision , en que me estaba me traxo el Embozado, que Eduardo no es , pues me ha dexado en la carcel , que horrores me tributa, pudiendo darnos paso aquella gruta. Cielos , donde habrá ido ? Pero yá vuelve , pues que siento ruido.

*Sale el Angel y Edmundo.*

**Ang.** Venid.

**Edm.** Quien sois , heroyco Caballero ? que apenas del jardin , el jardinero, por un falso postigo me dió entrada,

(no obstante estar la Guardia alborotada, quando puesto delante, con gallardo ademan , en un instante, à esta prision, vuestra atencion me guia

**Ang.** Oyeme Edmundo, escuchame Maria. El Angel soy del Señor; no quiere su providencia, que te libres , Estuarda, sino es que por el padezcas. La corona que entre sueños, de luceros , y de estrellas te ofreció el Cielo , es Maria, del martirio la diadema. Yo te aparté del peligro; pues tu mayor riesgo era dexar de lograr tal dicha. Yá fortalecida quedas, y el catholico Ministro que en tu fin , ( que está muy cerca, te asista , ha de ser Edmundo. Queda en paz, que el cielo ordena, que para triunfo de Escocia seas martir de Inglaterra.

*Buelo.*

**Mar.** Felice mil veces yo, Señor , pues à ser me llevas victima sacrificada, al ara de tu clemencia. Fortalecida me siento, vengan muchas muertes , vengan, que en pretender evitarlas torpe anduve, estuve ciega. Padre Edmundo ?

**Edm.** Reina ilustre, hija heroyca de la Iglesia; el tiempo nos executa, y recibe la indulgencia, que el Pontifice te envia, y estas admirables prendas de su piedad. Dios permite que afligida , y sola mueras: constancia , ilustre Maria.

*Ruido de golpes.*

**Mar.** El tropel juzgo, que suena de la Guardia. Padre vén donde mis culpas absuelvas, que por solo este consuelo doy por dichasas mis penas. Mira que à llevarme acuden.

**Edm.** Quien hay que no se entenezca, viendo una Reina de Francia,



de Escocia, y de Inglaterra  
heredera soberana,  
que à manos injustas muera  
de Isabél, expurea hija  
de la infame Ana Bolena? *Vanse.*

*Dent. Voc.* Viva Isabél, viva, viva.

*Dent. Rob.* Tomad todas esas puertas,  
y entren los Embaxadores.

*Salen el Conde, Cherells, y Turpin.*

*Cond.* Tan de mañana la Reina  
nos llama?

*Cher.* Apenas permite  
que el alva nos amanezca:  
y ya respondernos quiere?

*Cond.* Plegue al cielo que no sea,  
(pues à noche malogramos  
Eduardo, -y yo la empresa,)  
adelantar su traición.

*Turp.* Qué baraunda tan fiera!  
Gran funcion debe de haber.

*Salen Isabel, el Arzobispo, Boucast,  
y Dobray.*

*Isab.* Supuesto, que todo queda  
executado, ahora es tiempo.  
Yá os dixé Conde de Feria,  
y à vos Monsiur de Cherelle,  
que à la amenaza soberbia,  
y al ruego de vuestros Reies,  
os daría la respuesta.

*Los dos.* Si Señora.

*Isab.* Pues decidles,  
que Isabél de Inglaterra  
no teme poder alguno:  
que sus Exercitos vengán  
à exâminar mi justicia,  
à vér si todas sus fuerzas,  
dán vida à ese helado tronco.

*Descubrese Estuarda degollada, con co-  
rona, y cetro.*

*Cond.* Qué injusticia!

*Cher.* Qué tragedia!

*Dent. Eduar.* Muera Isabél.

*Isab.* Qué es aquello?

*Sale Eduardo, Edmundo, y Soldados.*

*Eduar.* Qué ha de ser, barbara Reina?

Vivir Eduardo, y vivir  
para vengar las ofensas  
de Maria Estuarda, pues  
seis mil Ingleses rodean  
catholicos tu Palacio:  
para que con esto veas,  
que à quien viva no libré,  
la vengo, despues de muerta.

*Todos.* Muera Isabél.

*Arz.* Gran Señora,  
huye.

*Isab.* Elegir eso es fuerza;  
aunque à dondè ha de ir; quien siempre  
trás sí su delito lleva? *Vase.*

*Cond.* A ellos, valiente Eduardo.

*Rob.* Quedo yo aqui en su defensa.

*Eduar.* Traydor vasallo, será  
solo, à que à mis manos mueras.

*Entranse, y salen riñendo.*

*Rob.* Ay de mi! Rabiando espiro. *Cae.*

*Turp.* El diablo te lleve acuestas.

*Cher.* Dos mil hombres les has muerto.

*Cond.* Vive Dios, que eres un Cesar,  
valiente Inglés.

*Eduar.* Pues sitiada  
de los catholicos, queda  
Isabél en el castillo: -

Ea, gran Conde de Feria,  
à España, à traer la armada.  
Monsiur, las Tropas Francesas,  
entren talando este Reino;  
que yo la gente Escocesa  
voy à acaudillar, y hacerme  
hijo feliz de la Iglesia,  
siendo catholico, y juntos  
vengüemos esta tragedia.

*Char.* Francia lo toma à su cargo.

*Cond.* España el empeño acepta.

*Eduar.* A todos toca el agravio.

*Turp.* Pues mientras el caso llega: -

*Los 4.* Aqui Señores, dá fin  
el Ingenio à la Comedia:  
Lo que vá de Cetro à Cetro,  
y crueldad de Inglaterra.

F I N.

Impresa en Barcelona por Carlos Gibert, vendese en su Libreria, y en  
Madrid en la de Manuel Quiroga calle de la Concepcion junto  
à Barrio nuevo.



